

CANADA - Pag. 5

Deficit di 50 milioni \$
per il Canada

ITALIA - Pag. 7

Festa della Repubblica:
si risparmia per l'Abruzzo

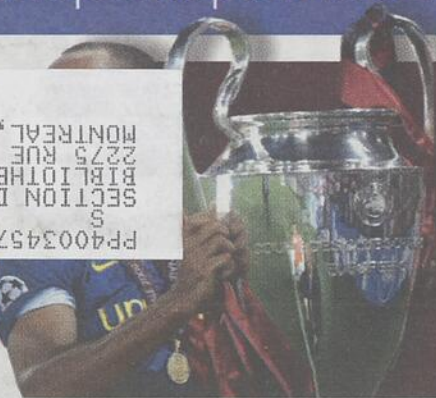
INTERNAZIONALI - Pag. 10

General Motors:
è bancarotta pilotata

il Citti CANADESE

Anno LXVIII N°22 | MONTREAL 3 GIUGNO 2009 | www.cittadinocanadese.com

PF40034570
R8175 1/11/2
S 000842 CITT
XX38(E)
SECTION DU DEFOT LEGAL
BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUE.
2275 RUE HOLT
MONTREAL, QC H2G 3H1



CHAMPIONS LEAGUE

Barcellona regina d'Europa

Pag. 23

IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA • LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER
STAMPATO IN CANADA / PRINTED IN CANADA

**Il volo Rio de Janeiro-Parigi
mai arrivato: alcuni resti
ritrovati nell'Atlantico**

PRECIPITA AEREO 10 ITALIANI A BORDO

SCOMPARE 228 PERSONE. TRA LE VITTIME 61 FRANCESI,
2 AMERICANI E UN CANADESE DI GUELPH, IN ONTARIO

Rio de Janeiro ● Parigi

**SOLO AL
CONCESSIONARIO
GTR
DI LAVAL**

NUOVA

NISSAN SENTRA 2009

0%
Finanziamento disponibile*

* Per maggiori informazioni rivolgetevi al concessionario

**CHOMEDEY
NISSAN**

VENITE A PROVARLA...

Direttore delle vendite: Giancarlo Fusarini

NISSAN

Tel.: 450-682-4400

2465 Boul. Curé-Labelle,
Chomedey, Laval, Qc.



3489 Drummond, Montréal, Québec, H3G 1X6
Tel. 514 849-8351, int. 0 / 514 849-4283 / Fax 514 499-9471

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA A MONTRÉAL

Montréal, 19 maggio 2009

COMUNICATO

REFERENDA ABROGATIVI DI ALCUNI ARTICOLI E COMMI DEL D.P.R. 30 MARZO 1957, N. 361 E DEL DECRETO LEGISLATIVO 20 DICEMBRE 1993, N. 533

- I Quesito - Premio di maggioranza alla lista più votata - Camera**
II Quesito - Premio di maggioranza alla lista più votata - Senato
III Quesito - Abrogazione candidature multiple

(maggiori informazioni sui 3 quesiti: www.consmontreal.esteri.it)

In data 30 aprile 2009, il Presidente della Repubblica ha indetto i 3 referendum abrogativi in materia elettorale.

I quesiti prevedono un premio di maggioranza alla lista più votata e l'innalzamento della soglia di sbarramento per la Camera dei Deputati (quesito n.1) e per il Senato della Repubblica (quesito n.2), nonché l'abrogazione delle candidature plurime (quesito n.3).

Con questi referendum, il cittadino, votando SÌ, esprime la volontà di abrogare le vigenti norme di legge e quindi fa proprie le ragioni addotte dai promotori dei referendum di modificare la Legge elettorale. Votando NO, intende confermare la Legge in vigore e quindi respinge le motivazioni dei promotori.

La consultazione referendaria è valida solo se parteciperanno al voto la metà più uno degli aventi diritto.

In Italia le votazioni si svolgono il 21 giugno.

I cittadini italiani residenti all'estero e alcune categorie di connazionali temporaneamente all'estero possono votare per i referendum abrogativi.

Il voto per i referendum dei cittadini residenti ed iscritti all'AIRE si esprime esclusivamente per corrispondenza.

Anche i cittadini italiani temporaneamente all'estero come militari o appartenenti a forze di polizia in missione internazionale, come dipendenti di amministrazioni pubbliche per motivi di servizio ovvero come professori universitari ed i loro familiari conviventi, potranno esprimere il voto per corrispondenza.

Gli elettori residenti e temporanei all'estero riceveranno a domicilio, da parte del Consolato Generale, il plico elettorale contenente le schede e le istruzioni sulle modalità di voto.

Chi non ricevesse il plico elettorale entro il 7 giugno, potrà recarsi di persona all'Ufficio consolare per verificare la sua posizione elettorale.

Chi si trovi temporaneamente all'estero e non appartenga alle tre categorie sopraindicate, può votare per i referendum solamente recandosi in Italia per esprimere il voto presso le sezioni istituite nel proprio Comune.

Concluse le operazioni, le schede votate dagli italiani residenti all'estero, che dovranno pervenire al Consolato Generale entro le **ore 16.00 del 18 giugno 2009**, saranno trasmesse in Italia, dove avrà luogo lo scrutinio a cura dell'Ufficio Centrale per la Circoscrizione Estero istituito presso la Corte di Appello di Roma.

Francesco Paolo Venier
Console Generale d'Italia a Montréal

REFERENDUM POPOLARI ABROGATIVI 21-22 GIUGNO 2009

VOTO ALL'ESTERO PER CORRISPONDENZA

ISTRUZIONI PER GLI ELETTORI

PER COSA SI VOTA ?

Per abrogare alcune parti del Decreto del Presidente della Repubblica 30 marzo 1957, n. 361 e del Decreto Legislativo 20 dicembre 1993, n. 533.

CHI VOTA ALL'ESTERO?

Voti all'estero per corrispondenza se:

- sei un elettore iscritto all'AIRE nei Paesi con i quali il Governo italiano abbia stipulato apposite intese;
- sei un elettore temporaneamente all'estero in uno dei Paesi riconosciuti dal Governo italiano e se hai presentato la dichiarazione ai fini elettorali prevista dal d.l. 3/2009 al tuo comando o alla tua amministrazione di appartenenza (o direttamente all'ufficio consolare se sei un professore universitario, ordinario o associato o un ricercatore o professore aggregato) entro il 17 maggio 2009. Lo stesso vale per i tuoi familiari conviventi, qualora non iscritti all'AIRE.

COME SI VOTA?

Si vota per corrispondenza, con le modalità indicate dalla Legge 27 dicembre 2001 n. 459 e dal decreto del Presidente della Repubblica 2 aprile 2003 n. 104. In particolare:

- a. Il plico che ti è stato inviato per posta dall'Ufficio consolare contiene:

- il certificato elettorale (cioè il documento che certifica il diritto di voto)
- le 3 schede di votazione (di colore diverso per ciascun quesito)
- una busta affrancata recante l'indirizzo del competente Ufficio consolare
- una busta piccola completamente bianca
- Il presente foglio informativo

b. Puoi esprimere il tuo voto tracciando un segno (ad es. una croce o una barra) sul rettangolo della scheda che contiene le parole SÌ o NO utilizzando ESCLUSIVAMENTE una penna biro di colore blu o nero;

c. Le schede vanno inserite nella busta completamente bianca che deve essere accuratamente chiusa e contenere solo ed esclusivamente le schede elettorali;

d. Nella busta più grande già affrancata (riportante l'indirizzo dell'Ufficio consolare competente) devi inserire il tagliando del certificato elettorale (dopo averlo staccato dal certificato seguendo l'apposita linea tratteggiata) e la busta chiusa contenente le schede votate;

e. Devi spedire per posta la busta già affrancata così confezionata, in modo che arrivi all'Ufficio consolare entro - e non oltre - le ore 16 (ora locale) del 18 giugno. Saranno accettate le buste comunque pervenute all'Ufficio consolare entro il termine sopra indicato;

f. Le schede pervenute successivamente al suddetto termine non potranno essere scrutinate e saranno incenerite.

ATTENZIONE

• SULLE SCHEDE, SULLA BUSTA BIANCA E SUL TAGLIANDO NON DEVE APPARIRE ALCUN SEGNO DI RICONOSCIMENTO

• SULLA BUSTA GIÀ AFFRANCATA NON DEVE ESSERE SCRITTO IL MITTENTE

• LA BUSTA BIANCA E LE SCHEDE DEVONO ESSERE INTEGRE

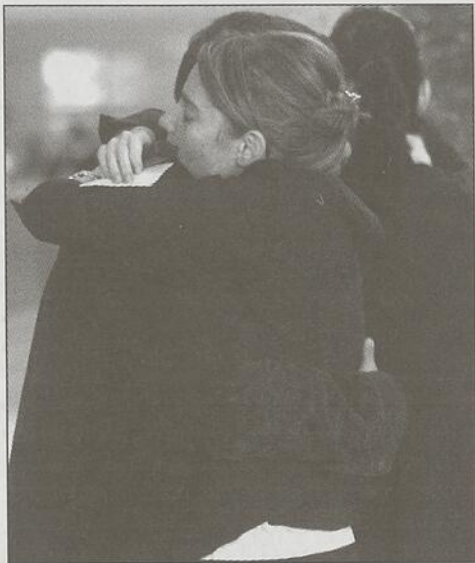
• IL VOTO È PERSONALE, LIBERO E SEGRETO. È FATTO DIVIETO DI VOTARE PIÙ VOLTE. CHI VIOLA LE DISPOSIZIONI IN MATERIA SARÀ PUNITO A NORMA DI LEGGE.

Se vuoi visualizzare una presentazione che illustra le modalità di espressione del voto e le istruzioni per la restituzione delle schede, collegati all'indirizzo www.esteri.it, sezione Referendum 2009.

Aereo precipitato, a bordo 10 italiani e un canadese

I resti dell'airbus Air France in volo da Rio De Janeiro e diretto a Parigi con 216 passeggeri e 12 membri dell'equipaggio ritrovati nell'oceano Atlantico

PARIGI, (corriere.it) - Un airbus di Air France in volo da Rio de Janeiro a Parigi è sparito dagli schermi radar domenica notte sull'Atlantico dopo circa 3 ore di volo. Dopo i dubbi atroci, la terribile certezza. Alcuni resti sono stati avvistati martedì pomeriggio dall'Aeronautica brasiliana nell'oceano Atlantico a 650 km a nord-est dall'isola brasiliana di Fernando da Noronha. I ritrovamenti sono avvenuti in un'area vasta almeno 60 km. "Forse, ma è solo un'ipotesi - ha detto Jorge Amaral, portavoce dell'aviazione brasiliana - il pilota ha cercato di invertire la rotta per provare a raggiungere



SALVI PER MIRACOLO

RIO DE JANEIRO - Dapprima hanno imprecauto contro la malasorte ma hanno fatto presto a capire che la ruota della fortuna aveva invece girato a loro favore: un medico francese e sua moglie hanno fatto il possibile per imbarcarsi sull'aereo dell'Air France scomparso sull'Atlantico ma il volo era pieno. "Siamo dei miracolati, volevamo essere su quell'aereo a tutti i costi e invece siamo rimasti a terra qui a Rio de Janeiro", ha detto all'aeroporto della metropoli brasiliana il professor Claude Jaffiol. "Eravamo a Brasilia e avevano deciso di accorciare il nostro soggiorno e di rientrare a Montpellier - ha raccontato - la console olandese nostra amica ha fatto di tutto per trovarci un posto ma non c'è stato niente da fare". "Abbiamo avuto una fortuna incredibile, pensando a quello che poi è successo io e mia moglie ci siamo molto spaventati e il nostro pensiero è andato a quelli che su quell'aereo, invece, purtroppo erano saliti". Miracolato anche un brasiliano che doveva imbarcarsi sul volo maledetto. Aveva il passaporto scaduto, ha avuto salva la vita: è quanto è capitato a Joao Marcelo Calaca, un brasiliano di 37 anni, che due ore prima d'imbarcarsi nel volo dell'Air France scomparso ha scoperto di non avere in ordine i documenti, e di non poter quindi partire per l'Europa. Salvo anche un amico americano del brasiliano, con il quale doveva recarsi in Europa, che ha deciso di rinviare il viaggio. Calaca ha raccontato di aver saputo del tragico destino dell'Airbus vedendo la televisione. "C'era il tg, e quando hanno dato la notizia ho sentito un brivido", ha precisato, e poi ha aggiunto: "È difficile spiegare i miei sentimenti, sento allegria ma anche una grande tristezza per chi è partito e per i loro familiari". Anche un ingegnere di 54 anni, Claudio Freddi, di Osimo, è scampato per caso al disastro. Aveva prenotato un posto su quel volo, ma all'ultimo momento un contrattempo sul lavoro l'ha costretto a rimanere in Brasile, salvandogli la vita

lo scalo più vicino, sull'isola Fernando da Noronha". Ma le autorità sono caute: "Non è sicuro - dicono - che i detriti appartengano al velivolo dell'Air France finché non sarà accertato il loro numero di matricola". La prima nave da soccorso raggiungerà l'area del ritrovamento non prima di mercoledì. Le indagini sulla terraferma, intanto, si concentrano su una serie di messaggi inviati dall'aereo dopo che era finito in una violenta turbolenza. L'ultimo segnale è stato ricevuto quando il velivolo si trovava a 1.100 chilometri al largo delle coste del Brasile. Secondo la compagnia di bandiera, "si è trattato senz'altro di un guasto", dovuto magari alla forte turbolenza. A bordo c'erano anche 10 italiani. Tra questi, tre persone erano residenti a Trento e facevano parte di una delegazione che si era recata in Sud America per visitare le strutture dell'emigrazione locale. La maggioranza dei passeggeri erano di nazionalità francese (61), 58 i brasiliani, 2 gli americani e un cittadino canadese. Si tratta di Bred Clames, originario di Guelph, in Ontario, aveva 49 anni, si era trasferito oltreoceano 15 anni fa dove lavorava per la Coca Cola. Era sposato e con figli. Secondo la ricostruzione ufficiale, il comandante ha comunicato di aver attraversato una "zona burrascosa con forti turbolenze" alle 4 del mattino (ora italiana) e alle 4.14 è stato ricevuto il suo ultimo messaggio automatico, che "indicava un'avaria elettrica". La compagnia francese ha precisato che sul volo Af 447 risultano complessivamente 228 persone: 216 passeggeri e 12 membri dell'equipaggio. Tra i passeggeri 26 uomini, 82 donne, 7 bambini e un neonato. Pierre-Henry Gourgeon, direttore generale di Air France, ha sottolineato che il comandante di bordo aveva "grande esperienza con 11mila ore di volo" all'attivo. L'ultimo controllo tecnico del velivolo non aveva rivelato "alcun problema".

Problemi? Idee? Opinioni? Scrivi al Cittadino Canadese

COME VORREBBERO LA LORO CITTÀ
GLI ITALO-CANADESI DI MONTRÉAL?

QUALI SONO I PROBLEMI
E LE DIFFICOLTÀ DELLA COMUNITÀ ITALIANA?

COSA SI PUÒ FARE DI PIÙ NEL VOSTRO QUARTIERE?



Se avete domande e proposte per migliorare la città e la vita della comunità italiana scrivete al nostro indirizzo e-mail dilloalcittadino@hotmail.it o inviateci una lettera all'indirizzo: "Dillo al Cittadino, 5960, Jean Talon Est, Suite 209 Montréal, Québec H1S 1M2" in italiano, inglese o francese per cercare insieme di dare delle risposte e magari trovare qualche soluzione. Vi aspettiamo numerosi!

Nasce il Cittadino dei Giovani

COSA AVETE FATTO NELL'ULTIMO FINE SETTIMANA?
C'È QUALCOSA CHE VI HA COLPITO O HA ATTIRATO LA VOSTRA CURIOSITÀ?



Raccontateci un film, un viaggio, l'ultimo libro letto o l'ultima festa universitaria. Stiamo creando una pagina tutta per voi: avrete la vostra foto e la vostra firma! Se vi piace scrivere, volete condividere le vostre emozioni ed esperienze o segnalarci un appuntamento... scrivete in italiano, inglese o francese all'indirizzo e-mail giovaneCittadino@hotmail.it o inviateci una lettera all'indirizzo: "Giovane Cittadino, 5960, Jean Talon Est, Suite 209 Montréal, Québec H1S 1M2".

A STAR ALLIANCE MEMBER

swiss

Swiss
International
Air Lines



C'è solo una compagnia aerea che offre la qualità di un orologio svizzero.



Sono le piccole cose a rendere grande una compagnia aerea. Ecco perché SWISS cura il servizio fin nei minimi dettagli. L'assistenza, la cucina e il programma di intrattenimento a bordo sono gli ingranaggi di un meccanismo ben calibrato che perfezioniamo costantemente. Per trasformare le ore che trascorrete in volo in momenti di piacere. Servizio giornaliero da Montreal. Per informazioni e prenotazioni contattate la vostra agenzia di viaggi, il nostro call-center al numero 1 877 FLY SWISS o visitate SWISS.COM. SWISS fa parte del programma Miles & More e del gruppo Star Alliance.

QUALITÀ, SWISS MADE.

SWISS.COM



SENATO DELLA REPUBBLICA



Sen. Basilio Giordano

Commissione Agricoltura e produzione agroalimentare

Ufficio a ROMA

Piazza Madama, 1
00186 Roma, Italia
Tel. +39 06 6706.3174
Fax +39 06 6706.6174

Ufficio a MONTRÉAL

6020 Jean-Talon Est, suite 420
Montréal, Qc., Canada, H1S 3B1
Tel.: +1-514-257-9191
Fax: +1-514-257-9198

segreteria@basiliogiordano.com
www.basiliogiordano.com

Allarme bomba alla metropolitana



MONTREAL – La stazione della metropolitana Berri-UQAM è stata completamente paralizzata giovedì dalla scoperta di un borsone sospetto nel pomeriggio. Per motivi di sicurezza il servizio è stato interrotto per circa tre ore. Fino a quando gli agenti non si sono assicurati che si trattava di un falso allarme. La polizia ha visionato il video di sorveglianza per identificare colui che verso le 17.20 ha segnalato ad un impiegato che c'era una bomba nella sua valigia prima di scappare. La borsa è stata neutralizzata verso le 20.00, ma non conteneva nessuna bomba. Diversi i disagi provocati ai cittadini.

Si è spento Marcel Béliveau



MONTREAL – Marcel Béliveau, celebre comico québécois (nato a La Tuque) si è spento giovedì scorso dopo una lunga malattia. Aveva 69 anni.

A febbraio la notizia che il cancro aveva attaccato l'unico polmone che gli restava ancora. Il comico aveva precedentemente combattuto e vinto questa malattia per ben due volte, nel 1992 e poi nel 1994.

L'anno scorso egli aveva rivelato che soffriva di una grave insufficienza cardiaca, precisando che il suo cuore non funzionava se non per il 30 per cento delle sue capacità. "Egli aveva veramente superato il limite", ha detto suo figlio Alain. Béliveau si era fatto conoscere in Québec con la trasmissione di "Surprise sur prise", in cui delle star erano vittime di alcuni scherzi ripresi da telecamere nascoste. La trasmissione era andata in onda per la prima volta su TQS negli anni 1987-1988 e poi era stata esportata in Francia nel 1989. La sua diffusione è andata avanti fino al 1998, guadagnando sempre il record d'ascolti.

Elezioni, Harel sceglierà quest'estate

MONTREAL – La presenza di Louise Harel (nella foto) sulla scena politica montrealese piano piano si va delineando. Nei giorni scorsi la Harel ha ammesso che sta riflettendo sulla possibilità di presentarsi nella corsa come



sindaco della città, annunciando che prenderà la sua decisione definitiva quest'estate. Ma la

certezza è che si presenterebbe sotto la bandiera di Vision Montréal. Il leader del partito, **Benoît Labonté**, ha detto da parte sua che conta di incontrare la Harel nel corso dei prossimi giorni per offrirle un posto nella sua formazione politica. Intanto secondo un sondaggio realizzato da Angus Reid in cui si domandava ai montreallesi per chi voteranno – tra Martin Cauchon, Denis Coderre, Jacques Duchesneau, Liza Frulla, Louise Harel, Pierre Marc Johnson, Robert Laramée e Gilbert Rozon – la **Harel** è arrivata in testa con il 17%. Seguita da **Pierre Marc Johnson**, con l'11%, **Liza Frulla** 9% e **Denis Coderre** 9%.

FIORISTA SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni

Aperto la domenica
dalle 10:00 alle 16:00



1727 Jean Talon E.
(angolo Marquette)

Tel.: 376-6901

Fiorista La Scala

NUOVA AMMINISTRAZIONE
CREAZIONI DI BOUQUET DI FIORI
PER TUTTE LE OCCASIONI,
TRADIZIONALI E MODERNE

514.255.1152

5822 Jean-Talon Est, St-Léonard
fleurlascala@hotmail.com

CONSEGNA
A DOMICILIO
7 GIORNI SU 7

Flours et Plantes pour toutes occasions
Flowers and Plants for all occasions
Fiori e piante per tutte le occasioni

Carminé
Fleuriste • Florist

6285 est, rue Jarry
St-Léonard, Qc H1P 1W1
www.carmineflorist.net

Tél.: (514) 324-6222
1-888-253-5051
Fax: (514) 324-6227
E-mail: info@carmineflorist.net

Al via il programma per valorizzare i giovani

MONTREAL – Parte il programma Valorisation Jeunesse – Place à la relève (Valorizziamo i giovani – Largo al ricambio). Ad annunciarlo il ministro della Famiglia, **Tony Tomassi** (nella foto). Frutto di un partenariato tra il ministero dell'Immigrazione e delle Comunità culturali ed il comune di Montréal, questo nuovo programma consentirà a oltre 600 alunni di IV e V classe delle secondarie in una ventina di scuole di Montréal (studenti che facciano parte delle minoranze visibili e che siano segnalati dai loro professori come giovani motivati e responsabili) di avere accesso, quest'estate, a occupazioni ed a formazioni-lavoro per arricchire il loro bagaglio di conoscenze e d'esperienza. Il programma triennale si



svolgerà soprattutto nei settori di Montréal che sono economicamente più svantaggiati e che hanno una composizione etnica variegata, come ad esempio Rivière-des-Prairies. I giovani di oltre 16 anni che potranno beneficiare di questo programma occuperanno posti di lavoro, in particolare come impiegato d'ufficio, agente d'accoglienza turistica, supervisore di piscina, ecc.; occupazioni offerte dal governo del Québec, dalla città di Montréal o da imprese private. I cittadini

di Rivière-des-Prairies, in particolare i giovani di quarta e quinta secondaria che desiderano ottenere altre informazioni, possono consultare il seguente indirizzo internet www.valorisationjeunesse.gouv.qc.ca

Rue Sainte Catherine diventa isola pedonale



Per il secondo anno consecutivo rue Sainte-Catherine ritornerà riservata esclusivamente ai pedoni, fatta eccezione per i veicoli di servizio a domicilio dalle 7:30 alle 10:30.

il Cittadino
CANADESE

TEL.: 514-253-2332
FAX: 514-253-6574

E-Mail: journal@cittadinocanadese.com Web: www.cittadinocanadese.com

Fondato nel 1941 • La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's oldest italian newspaper

EDITORE / EDITEUR: Antonina Mormina	AMMINISTRAZIONE / ADMINISTRATION: Nina Mormina nina@cittadinocanadese.com	COLLABORATORI / COLLABORATEURS: Jos Battista Pierfranco Bruni Joe Cappadocia Mario Cerundolo Nicolangelo Cioppi Teddy Colantonio Maria Teresa Crivelli Peter Roche De Coppens Francesco Fusca Gianni Pittella Alfredo Zavanone
DIRETTORE / DIRECTEUR: Basilio Giordano bgjordano@cittadinocanadese.com	PUBBLICITÀ E MARKETING / PUBLICITÉ ET MARKETING: Carolina Caruso carolinac@cittadinocanadese.com	
REDAZIONE / RÉDACTION: Vittorio Giordano journal@cittadinocanadese.com Antonella Parmentola nellinel@libero.it Marina Cappitti marina.cappitti@hotmail.it	RAPPRESENTANTI / REPRÉSENTANTS: Joe Cappadocia / Nicolangelo Cioppi	
REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE: Agostino Giordano jetarbeshe@libero.it Mauro Minieri maurominieri@alice.it Caterina Zuccaro	GRAFICA E IMPAGINAZIONE / GRAPHISTE ET MISE EN PAGE: Marco V. Giordano marcopc@cittadinocanadese.com Alex Pilla	
CORRISPONDENTI / CORRESPONDANTS: Da Miami: Dean H. Mazzone Da New-York: Dom Serafini	FOTOREPORTER: Mabphotonews info@mabphotonews.com	
	ABBONAMENTI / ABONNEMENTS: Gianfranco Giordano	

ABBONAMENTI

1 ANNO: \$30.00 2 ANNI: \$50.00

TARIFE DELLE INSERZIONI /
TARIFS DE PUBLICITÉ

Piccoli annunci: 20 parole \$ 20.00
per ogni parola in più 75¢
Annonces classées: 20 mots \$20.00
chaque mot en plus 75¢

Pubblicità nazionale: \$ 1.55 la linea agata
Publicité nationale: \$ 1.55 la ligne agate
Locale / Locale: 95¢ la linea / la ligne agate
Politica / Politique: 1.75 la linea / la ligne agate
Pub. per l'Italia: 0.75 Euro per mm di colonna
Abbonamenti per l'Italia: 1 anno - 125 Euro

Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo
del Canada, attraverso il Programma di Aiuto
alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre
spese di spedizione.

**Membro della
Federazione
Unitaria della
Stampa italiana
all'Estero (FUSIE)**

Courrier Poste Publications
Publications Mail
Enregistrement N. 40034570

Dépôt légal - Bibliothèque
Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

GIORNALE DI ATTUALITÀ, CULTURA, POLITICA E SPORT

Il governatore Jean mangia carne di foca

■ Il gesto compiuto durante la festa Inuit. Michelle Jean: "L'ho fatto per dimostrare il mio sostegno ai cacciatori"



OTTAWA, (Apcom) - Il governatore generale del Canada, **Michelle Jean** (nella foto), ha mangiato cuore di foca a una festa della comunità Inuit per dimostrare il suo sostegno ai cacciatori di foche. Durante la festa Jean ha anche partecipato alla macellazione dell'animale. "Questa attività fa parte della vita di migliaia di persone nell'Artico. È vitale per loro", ha detto la Jean che è stata criticata dai gruppi per la difesa degli animali. Il suo gesto è stato invece accolto con favore dal premier canadese, **Stephen Harper**. Appena qualche settimana fa l'Unione europea ha bandito l'importazione di prodotti a base di foca per fermare il massacro dei mammiferi almeno per il prossimo anno. Quest'anno le autorità canadesi avevano autorizzato l'uccisione di 300mila foche.

Deficit di 50 milioni \$ per il Canada

■ Il ministro delle Finanze **Jim Flaherty** rivede la valutazione: 16 miliardi \$ di perdite in più rispetto a quelle che aveva previsto quattro mesi fa. Opposizione all'attacco con **Ignatieff**: vogliamo le dimissioni. Ma Harper difende il suo ministro

OTTAWA, (La presse canadienne) - Il più grande deficit nella storia del Canada. Il ministro federale delle Finanze, **Jim Flaherty**, ha dichiarato che il paese registrerà un deficit record di più di 50 miliardi di \$ quest'anno, ossia 16 miliardi in più di quelli che aveva previsto lo scorso inverno. L'annuncio è esploso come una bomba martedì anche se già nei giorni precedenti il ministro aveva preparato il terreno anticipando che il debito era più elevato di quanto aveva detto, ovvero 64 miliardi \$ per i prossimi due anni con un recupero spalmato in cinque anni. Ora le cifre schizzano a 80 miliardi \$ su due anni. "Penso che i canadesi sappiano come siamo situati nel mondo. Pertanto sanno che noi ne usciremo fuori meglio degli altri", ha detto Flaherty cercando di rassicurare dalle cifre considerate astronomiche. E giustificando

Il ministro federale delle Finanze, Jim Flaherty



la situazione con un "Nessuno, nessuno avrebbe potuto prevedere questa recessione, così come la sua ampiezza". La nuova valutazione del deficit ha scatenato i partiti di opposizione che hanno chiesto le sue dimissioni attraverso il leader liberale **Michael Ignatieff**. Ma Harper ha

difeso il suo ministro: "Evidenti le incoerenze dei liberali quando si parla di politica economica. Infatti prima parlano di aumentare le spese per aiutare le persone in difficoltà e quando lo facciamo ci accusano di spendere troppo e di aumentare il deficit".

Canada-Stati Uniti: il passaporto è obbligatorio

OTTAWA - Sono entrate in vigore il primo giugno le nuove regole per recarsi negli Stati Uniti dal Canada. A tutti i canadesi d'ora in poi sarà richiesto il passaporto per oltrepassare il confine con gli Usa, così come previsto dal regolamento nazionale della Western Hemisphere Travel Initiative. Saranno valide anche le Nexus Card e le nuove patenti con un chip digitale. Potranno viaggiare senza passaporto solo i cittadini canadesi minori di 15 anni, ma dovranno avere un certificato di nascita o un documento che provi la cittadinanza canadese. Sono esenti anche i minori di 18 anni che viaggiano con la scuola o con una squadra sportiva, purché abbiano un documento d'identità valido.

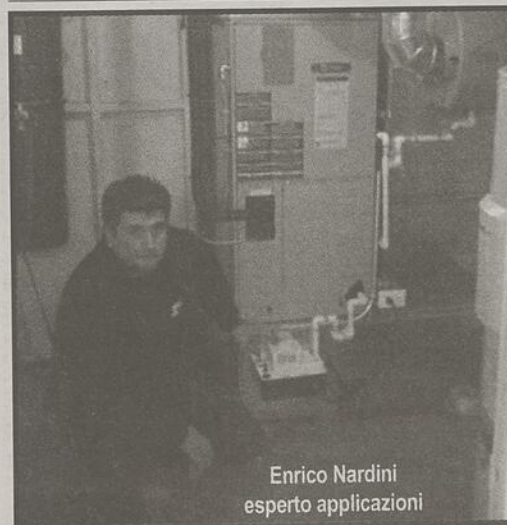
Terrorismo, le vittime avranno giustizia

TORONTO - Il primo ministro **Stephen Harper** ha annunciato, domenica scorsa, un progetto di legge federale - che sarà presentato in settimana a Ottawa - per permettere alle vittime di chiedere giustizia anche nei tribunali canadesi contro singoli individui, organizzazioni e persino Stati stranieri che abbiano commesso o favorito attentati terroristici. Viene così soddisfatta una richiesta che le famiglie di vittime del terrorismo canadese avevano fatto da tempo. Maggiori dettagli saranno disponibili già a partire da questa settimana quando Harper presenterà il progetto a Ottawa. Soddisfazione da parte di Aaron Blumenfeld, avvocato di Toronto al servizio della Canadian Coalition Against Terror. La coalizione di cui fa parte aveva presentato alla House of Commons un progetto di legge nel 2005 per emendare lo State Immunity Act che protegge gli Stati stranieri da azioni legali in territorio canadese, ma senza alcun successo. Una legge simile, invece, era stata approvata dagli Stati Uniti negli anni Novanta. L'annuncio di Harper rappresenta un enorme cambiamento nei rapporti del Canada con Paesi stranieri. Durante la riunione per il 90° anniversario del Congresso - al quale hanno partecipato anche il leader liberale **Michael Ignatieff**, **Jack Layton** (Ndp) e il vice primo ministro israeliano **Silvan Shalom** - Harper ha ricevuto il Saul Hayes Human Rights Award.

Il primo ministro **Stephen Harper** ha annunciato un progetto di legge che permetterà ai canadesi di perseguire singoli individui o organizzazioni nei tribunali del Paese. Una tappa che cambierà i rapporti tra il Canada e le altre nazioni

Bush e Clinton a Toronto

TORONTO - D'accordo su tutto o quasi. Insieme sul palco del centro congressi di Toronto, in Canada, gli ex presidenti degli Stati Uniti **George W. Bush** e **Bill Clinton** hanno un pò sorpreso le centinaia di spettatori che, sborsando fino ad oltre 200 \$, si aspettavano un duello. Bill ha fatto un sentito mea culpa sul Ruanda, accusandosi di essere stato incapace di bloccare il genocidio nel 1994. Da Bush nessuna critica a Clinton, né all'attuale presidente **Barack Obama**. Parlando dell'Iraq, l'ex presidente democratico ha detto che a suo avviso sarebbe stato meglio far lavorare di più gli ispettori dell'Onu prima di attaccare, e che probabilmente era doveroso concentrarsi di più sull'Afghanistan. Bush, anche se visibilmente irritato, non ha reagito. Per il resto sono stati pochissimi i dissensi, se non sui gay con un Clinton che sta pian piano cambiando idea sui matrimoni omosex, ai quali in passato era stato sempre contrario. Bush, infine, ha addirittura definito Clinton "fratello".



Enrico Nardini
esperto applicazioni

TRANE
DAIKIN
Panasonic
LG
Goodman

FORNACI
TERMOPOMPE

450-664-1170

nardair inc.

INSTALLAZIONE - Aria Condizionata - Riscaldamento
da 25 anni

UFFICIO PENSIONI



ISTITUTO
DI TUTELA
ED ASSISTENZA
LAVORATORI



Laura Molé



Simona Palombini

Ufficio specializzato
in pratiche di pensioni canadesi
ed internazionali

OFFRE IL SUO SERVIZIO
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ
Dalle 9:00 alle 12:00 / Dalle 13:00 alle 16:30

IL SERVIZIO È COMPLETAMENTE GRATUITO

1555 Jean-Talon Est, Montréal, Québec
Tel.: 514-728-4242 / Fax: 514-728-6868

Complesso
Funerario

Complexes
Funéraires
Loreto

4975, boul. Des Grandes Prairies, St-Léonard

Tel.: 325-3535 - Fax: 325-3888



Charlie e Nino, con la loro esperienza,
offrono ai clienti un servizio competente e personalizzato

Con corrispondente a Roma:
Sig. Lorenzetti, Via Aurelia 393A

- Finanziamento anticipato
- Rimpatrio delle salme nei Paesi di provenienza
- Grandi sale d'esposizione
- Grande parcheggio per oltre 150 auto
- Cimitero a scelta della famiglia

UN AMICO VICINO IN UN GIORNO DI DOLORE

PER INFORMAZIONI:

Charlie Renda

Nino Cammisano

Tel.: 325-3535



Teddy Colantonio
diodato@tekonik.com

L'Italia vista da vicino

Stento a ritrovare i ritmi italiani. Dopo più di tre settimane di assenza ho difficoltà a ritrovarmi nel Belpaese che quasi quasi non riconosco più e che mi appare diverso, caotico, rumoroso e soprattutto confusionario. Sull'autostrada del sole per poco non torno indietro per riprendere uno dei tanti voli per Montréal.

Ma poi il flash: siamo in campagna elettorale per le amministrative e le elezioni europee. E questo spiega tutto. Così mi rassegno e proseguo per l'amato Molise.

Ancora pochi giorni e poi tutti al mare o ai monti. Tempo permettendo.

Crisi o non crisi? Penso di avervelo già detto, ma durante il mio soggiorno montenepolese, il Canada non mi è apparso come un paese in difficoltà. In Italia, invece, la crisi si sente e si vede, ma il governo continua a sostenere che bisogna essere ottimisti e con questo sentimento ne usciremo fuori. Non la pensa così il governatore della Banca d'Italia Draghi che, dicono i maligni, è sempre nel mirino del Ministro, Giulio Tremonti.

Domenica 31 maggio è stata la Giornata mondiale senza tabacco. E, nonostante queste iniziative, in Italia il numero dei fumatori è addirittura in aumento. Qualche cifra: gli italiani sopra i 15 anni che fumano sono il 25,4%, mentre gli ex fumatori sono il 14,6%. Nel 2008 i fumatori erano il 22%, con una media di 14 sigarette al giorno. Gli uomini che fumano sono 7,1 milioni contro i 6,5 milioni del 2008, mentre le donne sono 5,9 milioni contro i 4,7 milioni del 2008.

In Québec i fumatori rappresentano il 22% e soltanto l'8 o il 10 % riesce a smettere. Questa percentuale sfiora il 20% se il fumatore si rivolge ad una clinica specializzata.

Ma quando la capiranno che il fumo, non solo fa male, ma accorcia anche i giorni della propria esistenza?

Il governo Berlusconi, che in questi tempi ha altre gatte da pelare, si sta muovendo abbastanza bene con il terremoto che ha colpito L'Aquila e le zone limitrofe. Se non sono parole al vento, la ricostruzione in Abruzzo dovrebbe effettuarsi in tempi rapidi. Non sempre, però, è stato così, eccezione fatta per il Friuli. Vivo in uno dei 14 comuni colpiti dal terremoto nel Molise (Montorio nei Frentani) e con tutta la buona volontà non posso dire che la ricostruzione va come dovrebbe andare. Qui si è fatta la distinzione tra prima e seconda casa e quindi chi aveva la casa vuota o non era residente è finito nella categoria B. Questo vuol dire che, ad essere ottimisti, i soldi per la ricostruzione li vedranno alle calende greche. In Abruzzo, invece, sarà differente. Grazie alle pressioni dei sindaci delle città e dei paesi colpiti dal terremoto, i non residenti saranno trattati come i residenti.

Nel Molise e soprattutto a San Giuliano di Puglia sono (finalmente) intervenuti i carabinieri per acquisire gli atti sulla ricostruzione. Gli inquirenti devono esaminare numerose denunce che riguardano cubature in eccesso, finanziamenti per ricostruire case che dovevano essere demolite già prima del terremoto, benefici per danni lievi, autonome sistemazioni a chi aveva crepe sui muri prima del sisma oppure chi prende 400 euro al mese pur risiedendo nella propria casa. In Abruzzo, anche se siamo cugini, le cose dovrebbero andare diversamente. E naturalmente meglio.

Crisi o non crisi spira aria di vacanze anche se, dopo temperature estive, il tempo fa i capricci. Domenica scorsa si è concluso il campionato già vinto due settimane fa dai nerazzurri. La Juve, rinata con Ferrara, è finita seconda (e che voleva di più!); il Milan terzo mentre il glorioso Toro è sceso in B insieme a Reggina e Lecce. Ma nell'ultima giornata non sono mancate le notizie bomba: Ancelotti ha detto ufficialmente addio ai rossoneri (il suo posto sarà preso da Leonardo, non da Vinci) ed Ibrahimovic non l'ha detto ufficialmente, ma l'ha fatto capire dichiarando: "In Italia ormai ho vinto tutto". Tirate voi le conclusioni.

E per farvi ritrovare il sorriso, domenica pomeriggio incontro un tifoso della Juventus che mi chiede i risultati. Dopo averli... digeriti gli... sussurro che il secondo posto vale quasi uno... scudetto, ma scuote la testa e mi dice che la Juventus lo avrebbe potuto vincere veramente se non avesse buttato al vento alcune partite. Resto esterrefatto e vado al bar per un drink. Da solo.

Il premier Berlusconi a L'Aquila: "Presto crociere, case e ispettori"

Entro fine novembre via tutte le tende. Nominati cinque garanti per vigilare sui 45 milioni di euro donati. L'ospedale riapre al 60%

L'AQUILA, (repubblica.it) - "Per l'estate stiamo organizzando una serie di vacanze nel mare Adriatico e stiamo vedendo anche delle crociere sul Mediterraneo dove intendiamo mandare famiglie intere e ragazzi". È l'annuncio dato dal premier **Silvio Berlusconi**, durante il suo 13esimo sopralluogo all'Aquila, agli sfollati che a causa del sisma hanno perso l'abitazione. Il capo del governo ha inoltre reso noto che per garantire la corretta spesa dei 45 milioni di euro raccolti con le donazioni sono stati nominati cinque garanti: il senatore democratico Franco Marini, l'ex presidente della Corte costituzionale Cesare Mirabelli, il professore Natalino Irti, il magistrato Cesare d'Ambrosio e l'ex giudice della Corte costituzionale Fernanda Conti. E ha manifestato la disponibilità del governo a

modificare il decreto legge per la ricostruzione attualmente all'esame del Parlamento.

La ricostruzione. "Negli alberghi possono rimanere tutte le famiglie con case ancora inagibili. Quelle che hanno le case agibili, avranno 15 giorni di tempo per lasciare gli alberghi". Ma dal 15 settembre le tende cominceranno a sparire. Berlusconi ha annunciato anche che il 4 giugno firmerà l'ordinanza per



l'agibilità delle case.

L'ospedale. Il Cavaliere si è anche recato con il capo della Protezione civile, **Guido Bertolaso**, all'ospedale del capoluogo abruzzese che oggi ha riaperto le sue strutture al 60 per cento.

"Il Cittadino" tra i terremotati di Onna

MONTREAL - Il "Cittadino Canadese" si è recato ad Onna, paese-simbolo raso al suolo dal terremoto in Abruzzo per testimoniare tutta la solidarietà e la vicinanza della comunità italo-canadese ai terremotati. Sul posto il nostro collaboratore Nicolangelo Cioppi, che si è intrattenuto anche con la Protezione Civile per stabilire una rete di solidarietà ancora più forte. A tal proposito chiunque desideri avere informazioni su come fare per essere d'aiuto alle popolazioni terremotate può contattare Allegra Lucia - collaboratrice di Guido Bertolaso, capo della Protezione Civile - al numero 011-39-06-47591.



Napoli al top per le rapine, Bologna per i borseggi

■ Secondo un'indagine realizzata dal Politecnico di Milano, in media i comuni spendono 71 euro per la sicurezza. Firenze, Genova e Venezia le città più tranquille

MILANO, (Adnkronos) - Bologna è la città record per i borseggi, Brescia è la città più illuminata mentre Roma, insieme a Napoli, è la città più buia. È quanto emerge da un'indagine realizzata dal Politecnico di Milano su commissione della Fondazione Civicum. L'analisi ha riguardato complessivamente 26 Comuni, localizzati prevalentemente nel Mezzogiorno. Mediamente, i Comuni analizzati spendono 71 euro per la sicurezza di ciascun residente. La città che ha speso di più in materia è stata Roma, con oltre 125 euro per residente; molto di più di quanto non abbiano fatto

altre grandi città (Milano, Torino e Firenze, che seguono Roma nella graduatoria, si attestano intorno ai 100 euro per abitante). Le città che spendono meno sono Catanzaro, Sassari (che superano di poco i 30 euro per abitante) e Potenza. Il record spetta a Bologna, con oltre 1800 borseggi ogni 100mila abitanti, quasi il doppio della media nazionale e 6 volte di più che a Palermo e Catania, le città dove il numero di borseggi è inferiore. Catania sale al secondo posto nelle rapine (oltre 350 ogni 100mila abitanti), dietro a Napoli (oltre 600 rapine ogni 100mila abitanti, più del doppio della media dei Comuni analizzati). Le città più tranquille sono Firenze, Genova e Venezia (l'unica con meno di 100 rapine ogni 100mila abitanti). Si noti peraltro che il valore di Napoli è comunque inferiore rispetto a quello di Parigi e solo di poco superiore rispetto a Londra.

Bambini, ecco le spiagge italiane per loro

Al primo posto c'è Ostuni in Puglia seguita da San Teodoro in Sardegna

MILANO, (corriere.it) - Si parla sempre di bandiere blu per il mare pulito ma poco di spiagge perfette per i figli. Così, per il secondo anno consecutivo, la rivista "OK" ha assegnato le bandiere verdi alle località italiane ideali per i piccoli. Raccogliendo il parere dei medici che meglio conoscono le esigenze dei bimbi.

TOP TEN 2009: IL SONDAGGIO - La rivista "OK" ha condotto un sondaggio fra 389 pediatri sparsi in tutta Italia. Ne è venuta fuori la top ten 2009 per l'estate al mare delle famiglie. Al primo posto c'è Ostuni, in Puglia, seguita a strettissima misura da San Teodoro, in Sardegna. Sul podio, ma con medaglia di bronzo, Cefalù, in Sicilia. La

quarta bandiera verde spetta a Viareggio, in Toscana. Quindi Sabaudia (Lazio), Riccione (Emilia Romagna), San Benedetto del Tronto (Marche), Lignano Sabbiadoro (Friuli Venezia Giulia), Nicotera Marina (Calabria) e Jesolo (Veneto).

I CRITERI - Le cittadine e le loro spiagge dovevano rispettare questi parametri di vivibilità e di divertimento: spiaggia con sabbia (e non scogli, ghiaia o ciottoli), arenile ampio, ombrelloni distanziati e dotata di soccorritori; mare



pulito con acqua bassa vicino alla riva; strutture ricettive in prossimità della spiaggia; adeguato numero di negozi, trattorie, pizzerie e gelaterie dove sva-garsi dopo i tuffi.

L'idea di fondo era quella di individuare le località adatte a bimbi e adolescenti, ma piacevoli anche per i genitori.

Festa della Repubblica: si risparmia per l'Abruzzo

■ Il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano invita il Paese ad una maggiore coesione, "anche in vista dell'importante incontro internazionale che si terrà il mese prossimo all'Aquila e che costituirà per l'Italia un impegno ed un'occasione di straordinario rilievo"

ROMA, (Ansa) - La parata militare del 2 Giugno per le celebrazioni del 63esimo anniversario della Repubblica Italiana, quest'anno, ha assunto un tono più sobrio, per consentire alle risorse risparmiate - circa 1 milione di euro - di essere destinate alle aree terremotate dell'Abruzzo. Alle celebrazioni, come ogni anno, hanno preso parte le più alte cariche dello Stato, dal Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano, ai presidenti di Camera e Senato, Gianfranco Fini e Renato Schifani, e al presidente del Consiglio dei Ministri, Silvio Berlusconi. Il cerimoniale ha visto la deposizione di una corona d'alloro al milite ignoto presso l'Altare della Patria e la tradi-

zionale parata militare lungo i Fori Imperiali. La sfilata vuole essere l'omaggio delle Forze Armate alla Repubblica e al suo Presidente, ma anche l'occasione per ricordare tutto il personale militare e civile che, con il proprio impegno quotidiano, contribuisce ad accrescere il ruolo e l'immagine internazionale dell'Italia. Quest'anno, la Difesa ha inteso rendere la sfilata più sobria, riducendone la durata a soli 80 minuti, diminuendo il personale impegnato e ridimensionando i tradizionali allestimenti previsti lungo il percorso. Il Ministero, in tal modo, ha potuto devolvere i soldi risparmiati a favore delle zone terremotate d'Abruzzo, in particolare per il ripristino della viabilità tra

L'Aquila e le località vicine.

Il primo pensiero del Presidente della Repubblica nel messaggio televisivo agli italiani per la Festa della Repubblica è indirizzato "alle tante famiglie dell'Aquila e dell'Abruzzo che vivono questa giornata fuori delle loro case, distrutte o colpite, tra gravi disagi e difficoltà, anche se assistite e sostenute con ogni premura". Sono famiglie, aggiunge il capo dello Stato, "che vivono questa giornata nel ricordo di perdite dolorose ed incolmabili". Napolitano ha elogiato l'unità ritrovata nel Paese di fronte al terremoto e auspica che con lo stesso spirito si affrontino gli altri problemi.

PIÙ COESIONE PER CRISI E RIFORME - "Basta guardare alla realtà senza paraocchi per vedere che c'è bisogno di più coesione nel paese dinanzi alla crisi ed alle tensioni che scuotono il mondo", ha aggiunto il capo dello Stato. La coesione, ha sottolineato, occorre anche in vista del G8 e "per prendere finalmente la strada delle riforme necessarie al Paese ed al suo sviluppo".



Napolitano ha ricordato che in occasione dell'emergenza terremoto "l'Italia si è ritrovata unita" come anche nel celebrare il 25 aprile "giorno della liberazione dal nazifascismo, del ritorno alla pace, libertà ed all'indipendenza" come pure "nel rendere omaggio alle vittime del terrorismo, delle stragi, della violenza politica di ogni colore; nel ricordare con gratitudine gli eroici magistrati ed appartenenti alle forze di polizia caduti nella lotta contro la mafia". Sono, sottolinea, "segni di unità del Paese attorno a valori di democrazia e di solidarietà propri della nostra Costituzione; segni di unità tanto più importanti quanto più sono aspre le contrapposizioni politiche ed istituzionali, soprattutto in periodo elettorale".

LA PATRIA - "Sono convinto - ha concluso Napolitano - che sia questo un auspicio diffuso tra gli italiani. Di certo è il mio augurio nell'interesse della Repubblica che oggi festeggiamo perché dal 2 giugno 1946 con essa si identifica la nostra patria".

Virus A, in Italia i casi salgono a 30

In tutto il mondo si parla di oltre 15mila contagiati: il Canada resta il terzo paese più colpito. Altri 18 contagi in Québec

MILANO, (Reuters) - È salito a 30 - fino a lunedì - il bilancio dei casi di nuova influenza A H1N1 confermati in Italia, dopo che il ministero della Salute ne ha resi noti altri quattro. Si tratta di persone arrivate da New York su diversi voli e le cui condizioni non destano comunque preoccupazione. Il primo caso riguarda una trentenne rientrata a Verona da New York il 26 maggio con volo via Milano Malpensa, spiega una nota del ministero. La donna, che al momento dell'arrivo accusava sintomi influenzali ed alterazione della temperatura, è stata visitata in ospedale e attualmente è in isolamento domiciliare per le cure, così come gli altri tre. Gli altri casi riguardano un 20enne proveniente da New York con volo via Amsterdam e arrivato a Bologna il 25 maggio, un 30enne rientrato a Modena il 24 maggio e una 45enne tornata da New York

a Bologna via Parigi il 28 maggio. L'Organizzazione mondiale della Sanità ha detto, nei giorni scorsi, che non è ancora del tutto scongiurato il rischio di pandemia. Il virus ha provocato diversi morti soprattutto in Messico, da dove si pensa si sia diffuso. Intanto il Canada resta, dopo gli Stati Uniti, il terzo paese più contagiato con 18 nuovi casi in Québec (bilancio aggiornato a domenica scorsa) per un totale di 280 'colpiti' contro i 626 dell'Ontario. In tutto il pianeta il numero dei casi è salito a 15.510.



AGENZIA DI VIAGGI Tony La Villa fondatore		 Detentore di un permesso del Québec	TARIFE SPECIALI PER L'ITALIA * Viaggi ovunque * Viaggi turistici, d'affari * Crociere * Noleggio-auto * Assicurazioni di viaggio
Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud PRENOTATEVI SUBITO ED APPROPRIATE DELLE			
Mike La Villa proprietario	TARIFE SPECIALI IN VIGORE		Pat La Villa proprietario
2 INDIRIZZI PER SERVIRVI MEGLIO	1807 Bélanger est, Montréal (angolo Papineau) 514-374-4600	8172 Maurice Duplessis, Rivière-Des-Prairies 514-648-2032	

★ **N. ROSSI Plomberie & Chauffage inc.**

Costruzione nuove
Rinovazione - Sala da bagno
Specialista idraulica per cliniche dentaria

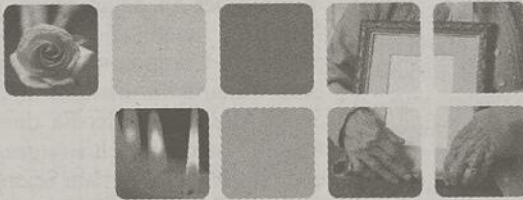
NICOLA
Ufficio: 450-663-4746 Cell: 514-809-9638

Anna Ventura
SALES LEADER / CAPO VENDITE

cell: 514-808-9092
annaventura@facmail.com
www.fifthavenuecollection.com/ventura

Fifth Avenue Collection
"We Create Beauty and Success"

MAGNUS POIRIER



Nell'ora del dolore noi parliamo la vostra lingua

Per sostenervi nella prova vi offriamo una gamma completa di prodotti e servizi funerari che rispettano la vostra fede e le vostre tradizioni.



Mike Tiseo
Direttore

Con corrispondenti a Roma
Sig. Lorenzetti
Via Aurelia 393A



10300, boulevard Pie-IX (Angolo Fleury)

514 727-2847
www.magnuspoirier.com
Montréal - Laval - Rive-Nord - Rive-Sud

CIMETIÈRE DE LAVAL

5505, chemin Bas Saint-François
Laval

Loculi in Cappelle Riscaldate

Transporto gratuito con autobus
4 giorni alla settimana

Mike Tiseo
Direttore
450 661-7017

Abruzzo, i Mantovani 'adottano' una famiglia

MANTOVA, (Aise) - "Dopo lo slancio generoso delle comunità italiane all'estero a favore delle popolazioni terremotate, attraverso l'associazionismo, ora è arrivato il momento degli aiuti mirati a quelle situazioni personali e familiari che rischiano di degenerare nell'indigenza o che abbisognano di un continuo sostegno sociale". Così **Daniele Marconcini**, presidente dell'Associazione Mantovani nel Mondo, ha annunciato che la sua Associazione ha accolto l'appello del regista abruzzese Dino Viani per un aiuto economico in favore di una giovane famiglia che, dopo il terremoto, si trova in grave emergenza economica. "Il contributo devoluto - spiega Marconcini - è costituito da parte delle quote sociali degli aderenti al nostro sodalizio e potrà essere integrato da ulteriori offerte".

La famiglia aiutata dall'AMM Onlus è composta da Sascia Sciacquatore, 20 anni, Ludovica Marini 18 anni, il piccolo Massimo di 2 anni e la sorellina Benedetta ancora ricoverata presso l'ospedale di Pescara, essendo nata prematuramente. "La storia di questi ra-



Daniele Marconcini

gazzi e il loro coraggio rimandano a vicende che appartengono alla letteratura classica", ha commentato Dino Viani, che a Marconcini ha scritto: "Hanno bisogno di tutto. Mi rivolgo a te alla sensibilità che la tua Associazione ha sempre avuto verso i più deboli con la certezza che non farete venir meno il vostro aiuto".

I contributi vanno inviati al conto corrente dell'Associazione dei Mantovani nel Mondo: **Banco di Brescia - Agenzia 1 di Mantova - Iban IT21G035001150000000004461 - Causale "Pro - famiglia Sciacquatore-Abruzzo"**.

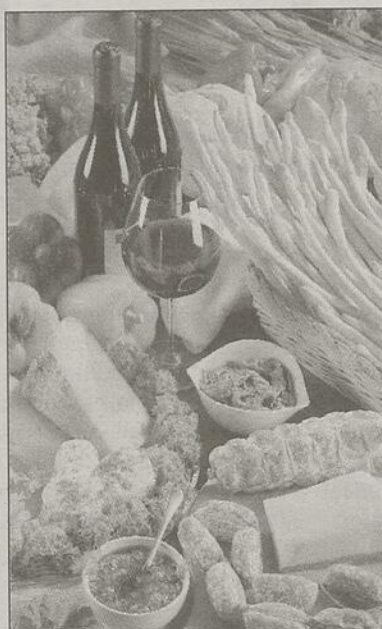
Ferrero prima azienda italiana nel mondo

NEW YORK, (italiachiamaitalia.it) - Il Gruppo Ferrero ha ricevuto lunedì ad Amsterdam il premio per il primo posto nella classifica delle aziende con la migliore reputazione al mondo. "Io e mio fratello Giovanni vogliamo ringraziare la persona che più merita di ricevere questo premio, nostro padre Michele, fondatore dell'azienda, della sua filosofia e dei suoi valori unici, colui che ha creato la maggior parte dei prodotti che conoscete e che, speriamo amiate, come Nutella, Rocher, Tic Tac e Kinder", ha affermato **Pietro Ferrero** durante la solenne consegna. L'esito della ricerca - si legge in una nota dell'azienda - è per Ferrero una conferma della particolare filosofia aziendale che tra i suoi principi fondamentali annovera anche la considerazione per i collaboratori e la consapevolezza della propria responsabilità sociale. È proprio grazie al suo costante impegno e all'attenzione mirata a soddisfare i consumatori che la marcia trionfale di prodotti come, ad esempio, Nutella si è estesa dall'Italia, all'Europa e poi al resto del mondo. Il premio viene conferito dal Reputation Institute di New York che ha analizzato la reputazione delle maggiori aziende globali in una ricerca internazionale online. La ricerca comprende 1.300 aziende e 70.000 interviste online in 32 paesi. Tra i fattori presi in considerazione rientrano fiducia, rispetto e ammirazione per il marchio, così come innovazione e performance dell'azienda.

Eccellenze Ue, primato all'Italia

■ Ad apprezzare maggiormente i prodotti del Belpaese sono l'Inghilterra e la Germania. Il Piemonte tra le regioni più amate dalla stampa estera

BRUXELLES, (Velino) - Quindici le "perle del Made in Italy" che vengono segnalate sui quotidiani esteri come le migliori dell'Europa. Da "El Pais" a "Le Figaro", dal "Die Welt" al "Times". La stampa internazionale mette al primo posto le eccellenze del Bel Paese: moda, gastronomia, design e arte. La lista è stata stilata in base ai dati raccolti da una ricerca dell'osservatorio "Nathan il Saggio" e commissionata dall'imprenditore Stefano Todini. La ricerca analizza oltre 50 testate europee nel periodo tra il 1 gennaio 2008 al 15



maggio 2009. Al secondo posto di questa particolare classifica c'è la

Germania dove vengono segnalate 11 eccellenze, seguita da Francia, Spagna e Inghilterra. Ben 2.500 gli articoli dedicati all'Italia e alle sua ricchezza culturale, enogastronomica e artistica che l'hanno portata al primo posto. L'Inghilterra e la Germania sono i paesi dove maggiormente si apprezzano le risorse del Made in Italy. Molto apprezzato dalla stampa estera è il Piemonte. Dall'Inghilterra si va alla Francia. In un articolo di "Le Figaro" dell'aprile del 2008 si parlava di "Made in Italy, tornato ad essere un punto di riferimento in ogni continente". Poi, in Germania: il quotidiano tedesco "Die Welt" ha esaltato più volte il settore del lusso e della moda; il "Süddeutsche Zeitung", invece, ha apprezzato di più la cultura italiana.

Apri a Roma il Museo dell'Emigrazione italiana

■ Obiettivo principale del nascituro museo è quello di raccontare la storia dell'emigrazione italiana attraverso i 150 anni dell'Unità d'Italia partendo dal 1861 fino ad arrivare ai giorni nostri



ROMA, (italiachiamaitalia.it) - Nasce il Museo Nazionale dell'Emigrazione Italiana ospitato presso il Complesso del Vittoriano, lato Ara Coeli, dal prossimo inizio di autunno. L'iniziativa è stata presentata dal sottosegretario di Stato per gli Affari Esteri, **Alfredo Mantica**, lunedì alle 12,30 a Roma, presso il Complesso del Vittoriano, Sala Zanardelli. Insieme a Mantica, anche Alessandro Nicosia, direttore del Museo Nazionale dell'Emigrazione, e i componenti del Comitato Scientifico del Museo. Il Museo intende rappresentare, in chiave di lettura di unità nazionale, la varietà delle esperienze di emigrazione su scala regionale e locale. Dal 1861 ad oggi sono emigrati più di 29 milioni di italiani. Oltre il 54% di questo fenomeno ha avuto luogo prima Grande Guerra.

Tre quarti degli espatri hanno riguardato uomini, un quarto donne. L'80% degli emigrati era in età lavorativa, il 35% proveniva dall'agricoltura. I principali paesi di destinazione sono stati gli Stati Uniti (5,8 milioni), la Francia (4,4 milioni), la Svizzera (4,3 milioni), l'Argentina e la Germania (con 3 milioni ciascuno), il Brasile (1,5 milioni). Per consistenza numerica le principali regioni d'origine degli emigranti italiani furono il Veneto (3,2 milioni), la Sicilia e la Campania (con 2,9 milioni ciascuna), la Lombardia (2,5 milioni), il Piemonte e la Valle d'Aosta (2,3 milioni), il Friuli (2,2 milioni) e la Calabria (2 milioni). Rilevante è oggi il numero dei cosiddetti "oriundi", cioè discendenti da genitori o antenati di origine italiana: se ne calcolano 60-70 milioni.

Nasce a Londra la Scuola Italiana

LONDRA, (Aise) - Grandi notizie per il progetto della Scuola Italiana a Londra, un'esigenza che la nuova comunità italiana della metropoli inglese sentiva da tempo e in cui "Italians of London" ha creduto moltissimo, fin dall'inizio. Il 20 maggio si è tenuto un Open Day nell'edificio identificato come sede della scuola: a settembre 2009 si parte e già sono aperte le iscrizioni per l'anno 2009-2010. Lo ha annunciato Francesca Nelson-Smith, ideatrice e promotrice di questo progetto, insieme ad Emanuela Federspil, direttrice della Charity che gestisce la Scuola. Ed è proprio Francesca Nelson-Smith a raccontare, sul portale "Italians of London", lo svolgersi della giornata ed il risultato finalmente raggiunto. Dopo anni di lavoro dedicati alla formazione di una Charity che potesse gestire la Scuola Italiana a Londra, la ricerca di un immobile adatto, in posizione centrale e gli sforzi per la raccolta dei fondi necessari a coprire i costi di partenza, finalmente il 20 maggio il team della Scuola Italiana a Londra ha aperto le porte al 154 di Holland Park Avenue, a Kensington.

SONIA MANALO-MACLAREN

Consulente
di viaggio

Travel
Consultant



Cell: (514) 817-9501

www.travelonly.com/qzq
smaclaren@travelonly.com

Marchio DOP per il formaggio bergamasco

BRUXELLES, (Agi) - Il formaggio bergamasco "Strachitunt" inizia ufficialmente il suo cammino per ottenere il prestigioso riconoscimento europeo della DOP (Denominazione di Origine Protetta). La Regione Lombardia ha completato la raccolta della documentazione per la richiesta di registrazione come DOP e nei prossimi giorni la trasmetterà per competenza al Ministero per le Politiche Agricole e Forestali, che curerà l'iter di inoltro all'Unione Europea. Lo Strachitunt è un prodotto artigianale, realizzato da pochissimi produttori in Valtaleggio. È un formaggio erborinato a latte intero di vacca, prodotto secondo un'antica tradizione e sottoposto a una stagionatura minima di 75 giorni. Viene realizzato secondo un'antica tecnica casearia, detta "delle due paste", che consiste nell'unione di latte proveniente da due diverse mungiture e lavorato separatamente. Muffe naturali che lo "attaccano" durante il processo di lavorazione conferiscono al prodotto finale caratteristiche organolettiche che lo rendono particolarmente pregiato. Gli altri formaggi DOP lombardi sono: Bitto, Formai de Mut, Gorgonzola, Grana Padano, Parmigiano Reggiano, Provolone Valpadana, Quartirolo Lombardo, Taleggio, Valtellina Casera, Formagella Luinese e Salva Cremasco, questi ultimi due in protezione transitoria.



Da New York a Melbourne si festeggia la Repubblica italiana

■ Grande festa anche a Washington dove in occasione del 2 giugno si è esibito Daklen Difato, il talentuoso pianista lucano di nove anni nominato dalla Regione Basilicata 1° Ambasciatore nel Mondo di "Amore/Philos: Basilicata d'Amare"

ROMA, (Aise) – Gli italiani omaggiano il 63esimo anniversario della loro Repubblica in ogni parte del mondo. Festeggiamenti che in alcuni casi sono durati per diversi giorni. È il caso di New York dove la celebrazione – promossa dal Consolato e dall'Istituto Italiano di Cultura in collaborazione con diversi enti e regioni italiane – ha avuto inizio il 31 maggio promossi dal Consolato e dall'Istituto Italiano di Cultura. La festa è cominciata domenica alle 16 con "La notte della taranta" presso il Centro Culturale Snug Harbor (Staten Island), evento promosso dal Consolato con la Regione Puglia. A seguire, il 3 giugno, l'IIC ha ospitato alle 18 una conferenza sull'ebraismo in Veneto e Puglia, alla cui organizzazione hanno contribuito il Centro Culturale Primo Levi e le Regioni Veneto e Puglia. Spazio al cinema venerdì 5, quando alle 18 nella sede dell'IIC è stato proiettato il film "Focaccia Blues", mentre l'11 alle 19 nell'Auditorium del La Guardia College è stato riproposto "Pane amaro".

Grande festa anche a Washington dove in occasione del 2 giugno si è esibito Daklen Difato, il giovanissimo pianista lucano di nove anni nominato dalla Regione Basilicata 1° Ambasciatore nel Mondo di "Amore/Philos: Basilicata d'Amare". Nell'ambito dell'Italian Festival, tenutosi il 31 maggio, a Melbourne invece si è festeggiata



Festa del 2 giugno 2008 a New York. Nella foto un momento della celebrazione

la Repubblica con "Ieri e oggi", manifestazione durata fino a mezzanotte che ha alternato musica, cucina e divertimento alla commemorazione ufficiale con le autorità italiane e australiane. A piazza Italia (Lygon Street, Carlton) dopo l'esecuzione degli Inni nazionali, Luciano Bini, Presidente del Melbourne Italian Festival, ha introdotto gli interventi di John Brumby, premier dello stato di Victoria e ministro per gli Affari Multiculturali, del Console italiano Francesco de Conno, dell'on. Marco Fedi, deputato del Pd eletto in Australia. E la comunità italiana presente nel Vecchio continente non è stata da meno. A Parigi – solo per citare una delle tante capitali europee dove si è festeggiata la Repubblica italiana – il Console Generale di Parigi, Luca Maestripieri, ha invitato i connazionali alla cerimonia che è tenuta al consolato alle 18. Festa anche a Montevideo, in Uruguay. Organizzata dalla Console Gaia Lucilla Danese,

la commemorazione – cui hanno collaborato il quotidiano Gente d'Italia e il Centro Servizi per gli italo-uruguayani (progetto Ites) – presso la Casa degli Italiani. Oltre all'esibizione del tenore Mario Marrone e Roberto Speranza, accompagnati al piano da Carmen Mutarelli, e di Eduardo Rivero, durante la celebrazione sono state consegnate ai connazionali residenti nella circoscrizione le onorificenze riconosciute dal Quirinale. Arrivando più vicino a noi, a Toronto il Com.it.es terrà il 6 giugno alle ore 19:00 presso l'Auditorium del Columbus Centre la cerimonia in omaggio della Repubblica italiana con il presidente Gino Cucchi e la consegna di un attestato di benemerita al Cav. Fulvio Florio e Padre Gianni Carparelli, che si sono distinti per il loro eccellente lavoro di volontariato.

CALABRESI NEL MONDO

Narducci: "Siete uno strumento prezioso"

ROMA, (Italia chiama Italia) – Si è concluso venerdì scorso a Roma, presso la Pontificia Università Lateranense, il convegno dal titolo "Da calabresi nel mondo: un contributo di civiltà", un'iniziativa



L'On. Franco Narducci

promossa dall'Associazione internazionale calabresi nel mondo, dal servizio per il progetto Culturale dell'Arcidiocesi metropolitana di Catanzaro-Squillace, dal Centro Studi Verbum e dall'Ufficio per la Pastorale Universitaria del Vicariato di Roma. Il convegno, moderato dall'avv. Gennaro Maria Amoroso, è iniziato con i saluti del vicesindaco di Roma, sen. Mauro Cutrufo. Subito dopo è intervenuto l'On. Franco Narducci, presidente dell'UNAIE (Unione nazionale delle Associazioni di Immigrazione ed Emigrazione). Quest'ultimo ha messo in evidenza come l'Associazione internazionale dei calabresi nel mondo abbia sempre profuso un lodevole impegno nell'accompagnare i calabresi che hanno lasciato la propria terra per studiare e lavorare altrove. "Davanti a questo fenomeno ci deve essere un impegno forte delle istituzioni – ha sottolineato Narducci – per creare le condizioni che possano permettere ai cervelli in fuga di tornare in Italia e mettere il proprio talento al servizio del nostro sistema Paese".

RECENSIONI LETTERARIE

CI METTO LA FIRMA!

- Cosa facevano quando non erano nessuno -

DI ANDREA MARRONE
(andreamarrone@andreamarrone.com)

Sessanta intervistati tra i più bei nomi del giornalismo italiano raccontano quali sono le doti di un buon giornalista e gli errori da evitare. Come si realizza l'intervista perfetta? Come si scrive un attacco irresistibile? Quali sono i testi da leggere e rileggere, e i modelli da seguire? Queste sono alcune delle domande rivolte da Mariano Sabatini ai più brillanti giornalisti del nostro Paese, che ricordano i propri esordi e l'inevitabile gavetta, e svelano i segreti del mestiere in risposta a un questionario agile e di sicura presa. Basate sul divertente meccanismo delle interviste doppie e, in questo caso plurime, le domande si ripetono per tutti più o meno uguali ma ricevono risposte sempre diverse. I giornalisti intervistati rievocano gli anni in cui respiravano la polvere delle redazioni, la fatica di una gavetta spezzaschiava non retribuita, i precariati senza soste né vacanze, i giri degli ospedali, la caccia ai disastri. Un volume ricco di aneddoti, storie e ricostruzioni su un giornalismo che sta scomparendo. I grandi giornalisti italiani si confrontano con il presente e il futuro della

Franceschini Giulia Ferrero Alessandra Comazzi Roberto Levi Umberto
Prinzani Alessandro Ruffini Barbara Terragni Gigi Vergara Gianni
a Napolitano Gianni Murru Neco Fontella Scarpas Sandro P
tini Rino Tommasi Fabio Carossa Maurizio Molinari Barbara Ser
lucia Piero Giampolo Rudi Manuele Dini Giovanna Bottari Gi
eppo Mariani Daniele Mastrogiovanni Vittorio Feltri Claudio Bebe
Pierotti Edmondo Bernelli Aldo Cannullo Mario Giordano Pierang
elo Ruffini Toni Capuozzi Lucio Caracciolo Ivano Santoro
a Corrado Formigli Bernardo Jovane Pierluigi Battista Fulvio Abb
Marcello Padovani Filippo Geronzi Maria Concetta Mattei Riccar
sarengu Vittorio Zucconi Alberto Siliotto Giancarlo Perini Enn
Scondino Paolo Macrobio Pietro Calabrese Vittorio Zucconi Edm
Mariano Sabatini: CI METTO LA FIRMA, Aliberti,
pag. 156, € 25,00 ISBN

loro professione. Un libro per i moltissimi aspiranti giornalisti, sui luoghi comuni e i miti del mestiere, raccontati dalle stelle del giornalismo nostrano.

Desjardins



CHEZ NOUS, CHACUN A UN RÔLE À JOUER.

OFFREZ-VOUS UNE CARRIÈRE CHEZ DESJARDINS.

Parce que les valeurs de coopération sont à la base même de ce qui nous distingue, Desjardins met tout en œuvre pour que le talent, le travail et les compétences de tout un chacun soient reconnus et mis à contribution.

DIRECTEUR – DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

Les Caisses Desjardins Mont-Rose / St-Michel et du Sault-au-Récollet sont situées à Montréal et desservent 41 874 membres. Leur actif est de 905,8 millions de dollars dont 587 millions en prêts aux particuliers et 207,3 millions en prêts aux entreprises. L'épargne totalise 928,6 millions de dollars (bilan, hors-bilan). Les Caisses comptent 141 employés. Le marché de ces Caisses se distingue par son multiculturalisme et son fort potentiel de développement des affaires.

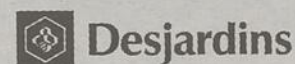
Vous avez le profil d'un entrepreneur, vous êtes passionné, vous recherchez des défis à la mesure de vos ambitions et vous avez un talent reconnu pour le développement des affaires? Ce poste pourrait correspondre à vos attentes. En effet, les Caisses populaires Desjardins Mont-Rose / St-Michel et du Sault-au-Récollet unissent leurs efforts et travaillent en partenariat en vue de s'adjoindre un directeur en développement des affaires dans le but de développer et d'augmenter leur clientèle - grands détenteurs. La personne retenue travaillera pour le bénéfice des deux caisses. Les conditions de rémunération sont hautement concurrentielles.

LE PROFIL

Toute combinaison de formation et d'expérience pertinentes sera considérée. Pour plus de détails sur ce poste visitez notre site à l'adresse ci-dessous.

Postulez en ligne au
desjardins.com/emploi

Concours 0901842
Date limite : 16 juin 2009



Conjuguer avoirs et êtres

Nous soumettons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

General Motors: è bancarotta pilotata

I gigante automobilistico ha chiesto la protezione del capitolo 11. Il presidente Usa: "Dal governo americano arriveranno altri 30 miliardi di dollari". La società che emergerà dal fallimento sarà per il 60% di proprietà degli Stati Uniti

NEW YORK, (tgcom.it) - Il gruppo General Motors ha ufficialmente chiesto l'avvio della procedura di bancarotta pilotata prevista dal cosiddetto "chapter 11". In sostanza, si tratta di una sorta di amministrazione controllata. Da qui si cercherà negli Usa di far ripartire il colosso dell'auto stremato da una crisi finanziaria che non ha lasciato scampo. General Motors ha già presentato la documentazione necessaria per procedere con il previsto piano di scorporo delle attività più sane della casa automobilistica. Beni per 82,29 miliardi di dollari, debiti per 172,81 miliardi di dollari ed un piano per portare entro il 2012 da 47 a 33 il numero degli impianti negli Stati Uniti, chiudendo o rendendo inattive 14 fabbriche. È questa la radiografia, ad oggi, della General Motors. "Un

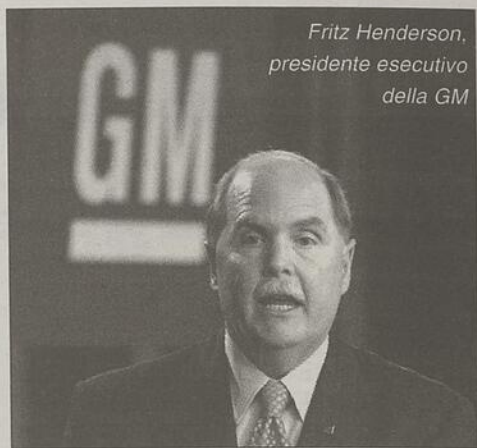
piano efficace ed attuabile che darà a questa storica compagnia automobilistica americana la possibilità di sollevarsi ancora", ha detto il Presidente degli Stati Uniti, Barack Obama, annunciando il piano di ristrutturazione. "Sono assolutamente fiducioso nel fatto che se gestita bene una nuova Gm emergerà che darà ad una nuova generazione di americani la possibilità di vivere i propri sogni" ha detto ancora Obama confermando che l'amministrazione fornirà altri 30 miliardi di dollari alla Gm, portando a 50 miliardi di dollari il totale degli investimenti pubblici per il suo salvataggio.

Secondo il piano di ristrutturazione, il 60% della nuova Gm sarà di proprietà degli Stati Uniti, il 12% dei governi di Canada ed Ontario, il 17,5% andrebbe ad un trust creato dai

sindacati e gli attuali azionisti della compagnia manterrebbero il 10%. Dal governo americano arriveranno altri 30 miliardi di dollari portando in tutto a 50 miliardi gli investimenti pubblici per il salvataggio di Gm.

L'amministrazione Obama ha spinto per il processo di bancarotta controllata come il modo più agevole per ristrutturare la General Motors, nella speranza che dal processo ne emerga una Gm molto più piccola, con meno lavoratori, meno 'brand' e meno debiti, scrive oggi il Washington Post. "Le nostre operazioni produttive - ha dichiarato in proposito Gary Cowger, vice presidente di Gm per la produzione globale e le relazioni con i lavoratori - emergeranno più agili, forti e flessibili come porta della nuova Gm".

Tra gli impianti di cui si prevede la chiusura



Fritz Henderson,
presidente esecutivo
della GM

quelli di assemblaggio di Pontiac, in Michigan, e Wilmington, in Delaware; quelli per lo stampaggio di Grand Rapids, sempre in Michigan, di Indianapolis e di Mansfield, in Ohio; quelli per gli organi di trasmissione di Livonia, Flint e Willow Run in Michigan e Fredericksburg e Parma in Ohio.

Terremoto Honduras, muoiono bambini



■ Un sisma di 7,1 gradi della scala Richter si è verificato nei pressi dell'isola di Roatan

TEGUCIGALPA, (corriere.it) - Un terremoto di magnitudo 7,1 della scala Richter è stato registrato alle 3,24 di venerdì scorso in Honduras, con epicentro a 64 km a nord-est di Roatan, nota meta turistica, a una profondità di circa 10 km. Il sisma ha

causato sei morti e tredici feriti, danneggiando una cinquantina di abitazioni. Tra le vittime almeno quattro bambini tra i 3 e i 15 anni: sono del dipartimento di Atlantida, Colon e Lempira, tra le zone più povere nel nord del Paese.

All'inizio era stato emesso un allarme maremoto per le coste dell'Honduras, del Guatemala e del Belize, rientrato dopo poche ore. Roatan è una grossa isola caraibica popolare per le immersioni subacquee e l'avvistamento di cetacei.

Almeno quattro bambini e un adulto sono morti a causa del forte terremoto giovedì in Honduras, di magnitudo 7.1 gradi Richter. La protezione civile di Tegucigalpa precisa che per ora il bilancio della scossa è di diversi feriti e sono ingenti i danni materiali alle abitazioni e le infrastrutture del paese centroamericano.

Obama - Abu Mazen: stop alle colonie israeliane

■ Ancora frizioni fra Usa e Israele sugli insediamenti. Obama sostiene la soluzione dei due Stati. Il leader palestinese ripropone il piano arabo e la road map. La prossima settimana Obama sarà in Arabia Saudita ed Egitto



Barack Obama con
il presidente palestinese
Mahmoud Abbas

WASHINGTON, (Lastampa.it) - Barack Obama ha accolto il presidente palestinese Abu Mazen alla Casa Bianca, la settimana scorsa, ed ha chiesto a Israele di porre fine all'espansione degli insediamenti in Cisgiordania perché "questo aiuterà il processo di pace". Seduto nello Studio Ovale a fianco di Abu Mazen, Obama ha vestito i panni del mediatore fra israeliani e palestinesi, sottolineando l'impegno a lavorare alla soluzione del conflitto senza aspettare la conclusione del mio mandato. Rivolgendosi a Israele, Obama ha sottolineato a più riprese la necessità di bloccare la crescita gli insediamenti rispondendo così a quanto poche ore prima il governo di Gerusalemme aveva affermato con il portavoce Mark Regev sul diritto a proseguire la crescita naturale di queste comunità in attesa della conclusione dei negoziati sullo status permanente. Il disaccordo fra Washington e Gerusalemme sugli insediamenti è evidenziato dal fatto che il ministro della Difesa Ehud Barak sta arrivando negli Stati Uniti con un piano per smantellare gli avamposti illegali mentre la Casa Bianca chiede il blocco delle costruzioni anche se dovute all'incremento demografico. Ad Abu Mazen il presidente americano ha invece chiesto di impegnarsi contro la campagna di odio anti-israeliano che a volte si sviluppa nelle scuole e nelle moschee rendendo più difficile raggiungere la pace, lodando inoltre il suo forte impegno per arrivare ad un governo di unità nazionale con Hamas. Il leader dell'Autorità nazionale palestinese da parte sua ha presentato un piano di pace che si articola su due proposte. Primo: la creazione di un supercomitato alle dipendenze del Quartetto (Usa, Russia, Unione Europea e Onu) per risolvere i contenziosi esistenti fra Israele e Anp sull'applicazione della Road Map del 2003. Secondo: dare vita ad una connessione fra il piano di pace saudita del 2002 e la composizione del conflitto israelo-palestinese per arrivare ad una soluzione regionale che porti alla nascita dello Stato di Palestina in contemporanea con il riconoscimento di Israele da parte di tutte le nazioni arabe. La prossima settimana Obama sarà in Arabia Saudita ed Egitto, anticipando che il discorso che pronuncerà la prossima settimana in un'università al Cairo servirà a "migliorare le relazioni" degli Stati Uniti con i Paesi musulmani.

Corea del Nord, l'Onu verso nuove sanzioni

SEUL, (Sole24ore) - Diverse grandi potenze hanno proposto una serie di nuove sanzioni delle Nazioni Unite contro la Corea del Nord, in rappresaglia ai test nucleari ai quali Pyongyang ha proceduto negli ultimi giorni. I cinque membri permanenti del Consiglio di Sicurezza - Stati Uniti, Russia, Cina, Gran Bretagna e Francia - e i due Paesi più direttamente colpiti dai test nucleari, il Giappone e la Corea del Sud, hanno discusso di possibili sanzioni e di altre misure in vista dell'approvazione di una nuova risoluzione del Consiglio di sicurezza. Le sanzioni proposte potrebbero andare da un embargo più importante sulle armi fino al congelamento dei beni di alcune persone e imprese e a restrizioni sulle operazioni finanziarie e bancarie della Corea del Nord. Nel frattempo, le forze sudcoreane e statunitensi sono state poste in uno stato di accresciuta vigilanza nei confronti della Corea del Nord dopo che Pyongyang ha annunciato di non sentirsi più vincolata all'armistizio che pose fine alla guerra di Corea nel 1953 minacciando di rispondere con la forza ad ogni tentativo di controllo sulle sue navi.

Un altro missile a corto raggio è stato lanciato in mare venerdì scorso dalla costa orientale nordcoreana. Le autorità militari sudcoreane e statunitensi hanno alzato il livello di allerta

Alarmer
Royal Tech

Telecamera di sorveglianza
collegamento con internet

Sistema d'allarme - Intercom

Sistema d'accesso - Sistema di sonorizzazione

SPECIALE Servizio di allarme
centrale 995\$

Prop.: Domenic

514.836.1972
domenicpucella@hotmail.com



clubvoyages Atlantic

Donna Pacifico

Giovanna Rossi

**Voli diretti
per Roma e Venezia
con Air Transat**
Crociere - Tours - Autonoleggi



Sono arrivati i prezzi per l'estate, chiamateci!

Tel. 514-271-3545

Sebastiano Gandolfo

6896 boul. St-Laurent (angolo Bélanger)

Lucia Ciamarra

BREVI DAL MONDO

RUSSIA

Forza militare con 6 Paesi

Russia, Kazakistan, Kirghizistan, Tagikistan e Uzbekistan creeranno una forza militare in Asia centrale. Lo scrive il giornale Kommersant. L'agenzia Interfax aggiunge informazioni che arrivano dal portavoce dell'associazione, Vitali Strugovets, sull'organizzazione denominata Trattato per la sicurezza collettiva (Csto). Ne fanno parte, oltre Russia e le quattro repubbliche asiatiche, Armenia e Bielorussia. L'organizzazione aveva detto di volersi costituire pur apparendo contraltare alla Nato.

GRAN BRETAGNA

Madre ritrova figlio su facebook

Molti con Facebook rintracciano gli amici del liceo, ma un giovane rapito e portato in Ungheria vi ha ritrovato la madre inglese. La donna si chiama Avril Grube e il figlio fu rapito dal suo ex marito, il padre, quando aveva tre anni e fu portato in Ungheria. Dopo 27 anni, madre e figlio si sono ritrovati quando la sorella di Avril, Beryl, ha cercato il nome del ragazzo, Gavin Paros, su Google, e da lì è stata diretta su Facebook dove ha trovato il suo profilo.

USA

Tumori: +45% casi nel 2030

Nei prossimi venti anni, i nuovi casi di tumore negli Stati Uniti aumenteranno del 45%, con un vero e record tra le minoranze etniche. In questa fascia di popolazione, infatti, i casi di neoplasia registreranno un aumento del 99%. A lanciare l'allarme è uno studio della Lackland Air Force Base in collaborazione con l'Università del Texas, pubblicato sul "Journal of clinical oncology" e presentato al Congresso della Società americana di oncologia clinica.

SUDAN

Scontri tra tribù, 244 morti

I violenti scontri fra due importanti tribù nomadi arabe vicino al Darfur hanno provocato la settimana scorsa 244 morti. Lo ha reso noto venerdì scorso il ministro sudanese degli interni, Ibrahim Mahmud Hamad. "Il bilancio della vittime è di 89 morti fra i Misseriya, 80 fra i Rizeyqat e 75 nella riserva centrale (una unità di polizia)", ha dichiarato Hamad davanti al Consiglio dei ministri riunito a Khartum. Le autorità "condurranno un'inchiesta", ha aggiunto il ministro.

KENYA

Onu, diritti violati

Squadroni della morte composti dalle forze dell'ordine, giustizia corrotta: è durissimo il rapporto Onu sullo stato dei diritti in Kenya. Il rapporto è frutto di un'indagine condotta dal Philp Alston, rappresentante speciale dell'Onu per i diritti umani. Dura la reazione del governo keniano: Alston è accusato di incompetenza e di interferenza nei diritti sovrani. Una delegazione governativa dovrebbe partire lunedì per Ginevra, per affrontare il caso dinanzi alla commissione Onu.



Alta 96,3 metri, costruita in stile gotico, la torre è posizionata all'angolo nord-est del Palazzo di Westminster. L'enorme orologio entrò in funzione per la prima volta il 31 maggio 1859

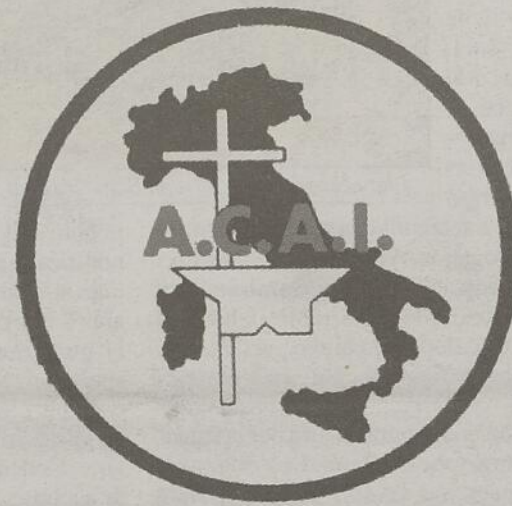
Londra festeggia 150 anni del 'Big Ben'

LONDRA, (Adnkronos) - Londra ha festeggiato lo scorso weekend i 150 anni del Big Ben. In realtà domenica è stato il primo dei tre compleanni della famosissima torre dell'orologio del Palazzo di Westminster. Infatti il 31 maggio 1859 è stata la prima volta che è entrato in funzione l'enorme orologio che dà il nome alla Clock Tower. Il prossimo 11 luglio, poi, si festeggerà la prima volta che la Great Bell, appunto il Big Ben che è diventato il nickname con cui la torre è conosciuta in tutto il mondo, si è sentita in tutta Londra. Ed infine a settembre si celebrerà il 150esimo anniversario della prima volta che l'intero complesso campanario ha suonato. "Credo che per noi a volte sia una cosa scontata, ma il resto del mondo è sempre molto interessato al Big Ben, è un simbolo unico della Gran Bretagna" ha dichiarato Mike McCann, che ha l'incarico di "keeper of the great clock", una sorta di guardiano del Big Ben.

Alta 96,3 metri, costruita in stile gotico, la torre è posizionata all'angolo nord-est del Palazzo di Westminster, conosciuto anche come House of Parliament, sede del Parlamento britannico. Non si hanno notizie certe sull'origine del nome "Big Ben": secondo alcuni il nome deriva da Sir Benjamin Hall, membro della Camera dei Comuni e supervisore dei lavori per la ricostruzione del Palazzo di Westminster. Per altri, invece, dal nome del campione dei pesi massimi di pugilato Benjamin Caunt, che combatté il suo ultimo incontro nel 1857.

PATRONATO A.C.A.I.

ASSOCIAZIONE CRISTIANA ARTIGIANI ITALIANI



Il Patronato ACAI assiste gratuitamente tutti gli italiani nelle pratiche intese ad ottenere:

PENSIONI ITALIANE

- PENSIONE DI INVALIDITÀ
- PENSIONE DI VECCHIAIA
- PENSIONE DI ANZIANITÀ
- PENSIONE AI SUSPERSTITI (INDIRETTA E REVERSIBILITÀ)
- RICHIESTA, VERIFICA E RETTIFICA SULLE POSIZIONI ASSICURATIVE
- REVISIONE PENSIONE DI INVALIDITÀ
- RICOSTITUZIONE PENSIONI PER SUPPLEMENTO CONTRIBUTI O PROGRESSI
- RICONGIUNZIONE POSIZIONI ASSICURATIVE
- DENUNCIA RECUPERO E REGOLARIZZAZIONI CONTRIBUTIVE
- OPPOSIZIONE A RIMBORSO PRESTAZIONI 'INDEBITE'
- TRASFERIMENTO PENSIONI
- VARIAZIONE DATI PENSIONE
- PENSIONI CANADESI
- RENTE DE RETRAITE
- PRESTATIONS DE SURVIVANTS
- PRESTATIONS D'INVALIDITÉ
- SECURETÉ DE LA VIEILLESSE

• PENSIONI ESTERE (FRANCIA, GERMANIA, SVIZZERA, BELGIO ...)

- SERVIZI CONSOLARI
- CITTADINANZA
- PASSAPORTO
- ISCRIZIONE, AGGIORNAMENTO E CANCELLAZIONE DAL REGISTRO AIRE
- CERTIFICATI DI STATO CIVILE (CERTIFICATO DI NASCITA, DI MATRIMONIO, DI MORTE ...)
- RISCOSSIONE BUONI FRUTTIFERI POSTALI
- CREDITO IMPOSTE DIRETTE PER I PIÙ BISOGNOSI

**Venite da noi, vi serviremo
in tutte
le pratiche**

INPS

Istituto Nazionale
Previdenza Sociale

I DUE NUOVI UFFICI DEL PATRONATO ACAI A MONTRÉAL:

CENTRO LEONARDO DA VINCI

8370 Boul. Lacordaire, Suite 313,
Saint-Léonard, Québec
Tel. 514.955.8370 (ext 2323 e 2324)

CENTRO COMMERCIALE LÉGER-LANGELIER

6425 Boul. Léger, suite C8,
Montréal-Nord, Québec
Tel. 514.321.0222

Brava e simpatica, Francesca seduce Montréal

Oltre 250 persone hanno accolto l'Ambasciatrice del Sorriso al Centro Leonardo da Vinci con un abbraccio travolgente. Pubblico protagonista: tante le proposte per una Rai Italia diversa. Un solo desiderio: rivedere Francesca sugli schermi tv. Poi l'annuncio: "Per il futuro sto pensando ad un nuovo programma tutto incentrato sugli italiani nel mondo"

di VITTORIO GIORDANO

MONTRÉAL – Un successo oltre le più rosee aspettative. Forse neppure **Francesca Alderisi**, volto storico di Rai Italia, si aspettava un'accoglienza così calorosa. Nessuno ha potuto resistere alla tentazione di guardarla da vicino, incrociare il suo sguardo o rubarle un sorriso. E così Montréal ha voluto stringerla a sé, offrendole il suo cuore. Con il Piccolo Teatro del Centro Leonardo da Vinci esaurito in ogni ordine di posto. Un colpo d'occhio straordinario. Curiosi, appassionati, ammiratori: oltre 250 i telespettatori di Rai Italia seduti in sala. E quando alle 19.30 Francesca fa il suo ingresso in teatro, un applauso lungo e spontaneo l'accompagna sul palco. Un abbraccio travolgente. A rompere il ghiaccio ci pensa un'insuperabile **Ivana Bombardieri**, voce inconfondibile della radio italiana di Montréal. Che dopo una breve presentazione cede il microfono alla brava e simpatica Francesca. La presentatrice Rai nasconde a fatica l'emozione: ringrazia tutti per la splendida dimostrazione d'affetto. Le brillano gli occhi: Francesca è davvero felice. "Vedere addirittura persone - scriverà poi sul blog www.prontofrancesca.it - non aver trovato posto a sedere ed essere rimaste in piedi appagati e sorridenti, è stato il più bel regalo che potessi ricevere". La Alderisi porta i saluti dell'ex direttore **Massimo Magliaro**, da sempre vicino alla Comunità italo-canadese, e poi racconta brevemente le sue tappe a Toronto e Ottawa, dicendosi innamorata del Canada. È la sua prima volta a Montréal: non nasconde tutta la sua ammirazione per



Francesca insieme a Ivana Bombardieri a Radio CFMB

la città e soprattutto si dice colpita dal fatto che siano in tanti a parlare l'italiano e non solo il dialetto o le due lingue di adozione, l'inglese ed il francese. Per Francesca un segnale inequivocabile di quanto gli italo-canadesi di Montréal custodiscano con gelosia ed orgoglio il ricordo del Belpaese. Un applauso commosso risuona in sala: l'Italia non si dimentica. "La vera Italia - scriverà ancora Francesca - si trova qui all'estero: il coraggio, la volontà e la grande capacità di adattamento che hanno avuto i tanti Italiani che, per un motivo o per l'altro, hanno deciso di trasferirsi lontano dalla madrepatria, è motivo per me di grande orgoglio e dovrebbe esserlo anche per l'Italia, che non sempre rende giusto merito ai nostri connazionali". Innamorata com'è del suo

pubblico, il volto storico di "Sportello Italia" non riesce però a restare più di qualche minuto sul palco. Troppo forte la tentazione di abbracciare la sua gente. E così abbandona la postazione per dare voce ai suoi telespettatori. Ed il pubblico apprezza. Tutti la cercano, ciascuno ha una domanda da porle, un episodio da raccontarle, una richiesta da farle. Generosa e spontanea, Francesca cerca di accontentare tutti cedendo il microfono a chi le chiede la parola. Tanti i commenti sul palinsesto di Rai Italia, da cui emerge tutto il malcontento dei telespettatori per l'attuale programmazione. Ciascuno dice la sua: "Vogliamo più dirette, ci sono troppe repliche", "Più paesaggi, regioni e geografia", "Troppo sport, la domenica c'è solo calcio e ciclismo", "Più musica classica", "Film più recenti e non solo quelli degli anni '50". Ma soprattutto tutti vogliono rivedere Francesca sugli schermi Rai: "Perché non ti vediamo



più in Tv?" è la domanda in assoluto più frequente. Francesca registra il disagio del pubblico ma preferisce non esprimersi sul palinsesto vista l'assenza della controparte e ricorda che l'intento dei suoi viaggi è solo quello di cogliere i gusti e gli interessi televisivi degli italiani nel mondo. Sul suo caso, invece, Francesca spiega che si tratta di una decisione presa dall'attuale direttore **Piero Badaloni**. Ma, da donna ambiziosa e determinata qual è, non nasconde la speranza di tornare presto di fronte alle telecamere per condurre un programma tutto nuovo, fatto su misura per gli italiani all'estero. Il pubblico accoglie la notizia con un applauso fragoroso. La piacevole conversazione tra Francesca ed il suo pubblico dura quasi due ore. Alla fine tutti si avvicinano al

palco per stringerle la mano e strapparle una foto-ricordo. Francesca è raggiante, il suo pubblico non smette di coccolarla. E lei non si tira indietro: ascolta tutti, senza mai perdere l'entusiasmo ed il suo sorriso contagioso,

che mette tutti d'accordo. Francesca di nuovo su Rai Italia: è quello che vuole il suo pubblico, è quello che vogliamo noi de "Il Cittadino". Francesca ha lasciato Montréal e il Canada, ma possiamo ancora starle vicini consultando il suo blog all'indirizzo www.prontofrancesca.it: qui troverete tutti i video del suo viaggio in Canada oltre alle fotografie dei numerosi incontri con le Comunità di Toronto,

Ottawa e Montréal. E speriamo di poter annunciare presto la notizia che tutti aspettiamo con impazienza.



Pacchetto per gli italiani



\$10/mese

Più mondo, per meno della TV via cavo.

Con Bell TV potrete guardare un maggior numero di programmi da casa vostra, a un costo decisamente inferiore a quello della TV via cavo.

Ecco cosa comprende l'offerta di Bell TV:

- Possibilità di scegliere fra più di 500 canali digitali, compresa la maggior parte di canali ad alta definizione.
- Eccezionale qualità delle immagini, fino a 10 volte superiore rispetto a quella della TV via cavo normale
- Installazione completa a domicilio senza problemi inclusa¹

Disponibile presso:

TLB Electronics
4618 du Souvenir, Laval (Québec) H7W 1C3
450 934 0787

OFFERTA SPECIALE
RICEVI

2 GRATIS
Decoder digitali
(RISPARMI 200\$)

IN PIÙ GRATIS

installazione base
per entrambi i decoder
(RISPARMI 150\$)

Bell guardare la TV
non è mai stato
così bello

Current as of January 1, 2009. Available to residential customers, where access and line of sight permit. Early termination fees apply. Subject to change without notice; not combinable with other offers. Taxes extra. Other conditions apply. May not be as shown. (1) Covers basic installation which includes one receiver. Details at bell.ca/installation. (2) With new account on a min. 2-yr contract and subscription to an international package at time of activation. Regular rates apply at the end of the promotional period. All logos and trademarks are the property of their respective owners.

La pesca del tonno: un tuffo nella memoria

Una delegazione proveniente dalla Sicilia ha presentato nei giorni scorsi a Montréal un ciclo di conferenze-laboratorio per ricordare la millenaria pratica della "mattanza"

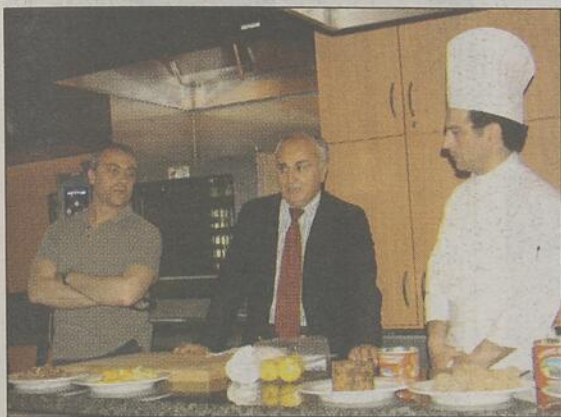
MONTRÉAL - Una serie di incontri dal tema "Il recupero della memoria, la pesca del tonno in Sicilia tra cultura, sapori e identità" per richiamare l'attenzione su uno dei sistemi di pesca di più antica memoria in Sicilia come in diversi altri Paesi rivieraschi del Mediterraneo. Ancora una volta protagonista la regione Sicilia. La pesca del tonno da terra, attraverso il rito della mattanza, è stato oggi praticamente soppiantato dai nuovi metodi di pesca tecnolo-

gica e dalle tonnare "volanti". E così questa antica tecnica di pesca, intrisa di storia e cultura, oggi è caduta in disuso. Da qui il tentativo di salvaguardare almeno la memoria di questo inestimabile elemento identitario, che è rimasto vivamente impresso nella storia di chi emigrò dalla Sicilia molti anni fa, quando ancora questa pratica era un'attività ordinaria.

L'Associazione Centro Studi Aurora Onlus e la Federazione Siciliana del Québec - in collaborazione con Casa Sicilia, CSNA e ANFE - hanno perciò organizzato, tra il 18 ed il 24 maggio scorso, una serie di incontri nel quadro del programma di iniziative in favore delle famiglie siciliane emigrate all'estero. Un progetto finanziato dall'Assessorato dell'Emigrazione della Regione Siciliana. La delegazione, guidata dal presidente e dal vicepresidente del Centro Aurora, **Domenico Gagliano** e **Alberto Aiello**, era composta da **Lucio Oieni**, delegato dell'Assessorato Lavoro ed Emigrazione, Regione Sicilia; **Gianfranco**



La delegazione siciliana - guidata da Pino Asaro, presidente della Federazione Siciliana del Québec - è stata accolta all'Assemblea Nazionale di Québec dalla deputata Filomena Rotiroti



Aiello (Beni Culturali e Turismo di Aurora) e **Gaetano Sardina** (Ricerca e Sviluppo di Aurora), **Patrizia Arena** (consulente) e **Giancarlo Lo Sico** (Slow Food Palermo). Il progetto - presentato al pubblico da **Giancarlo Lo Sico** e realizzato in collaborazione con Slow Food, il movimento del recupero delle tradizioni

territoriali nell'agroalimentare, e la Fondazione Museo Mandralisca di Cefalù - si è caratterizzato anche per dei laboratori di degustazione di prodotti derivati dal tonno, anch'essi in via di estinzione, come il tonno sott'olio, la bresaola, la buzzonaglia, la bottarga, il salame di tonno e il tonno salato.

La prima conferenza-laboratorio si è tenuta al Municipio dell'arrondissement di LaSalle. La Delegazione è stata accolta dal sindaco Manon Barbe e dall'Associazione Messinese di Montréal guidata da Maria Donato. Si è poi svolto un secondo incontro all'Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec con la partecipazione di diversi chef e docenti. Tappa conclusiva, poi, al Centro Leonardo Da Vinci. Tanti gli ospiti d'onore, tra cui **Massimo Pacetti**, deputato federale; **Michel Bissonnet**, sindaco dell'arrondissement di Saint-Léonard; **Roberto Zambito**, consigliere e presidente di Casa Sicilia; **Giuseppe Priolo**, direttore generale di Casa Sicilia; **Silvio De Rose**, presidente del Centro Leonardo Da Vinci e **Filomena Scapari**, consulente per la regione Calabria. La conferenza si è poi conclusa con una degustazione. Tra le attività di natura istituzionale, da sottolineare la visita all'Assemblea Nazionale di Québec e la firma nel Libro d'Oro al comune di Montréal alla presenza del sindaco **Gérald Tremblay**. Quindi gli incontri con **Francesco Paolo Venier**, Console Generale d'Italia; **Angelo Mazzone**, direttore dell'Istituto di Cultura; **Antonio Lucarelli**, direttore dell'Ice; **Danielle Virone**, direttrice generale della Camera di Commercio e **Michel Bissonnet**, sindaco della circoscrizione di Saint-Léonard. (V.G.)

Successo per la riunione di Team Italia a Montréal

MONTRÉAL - Dopo due anni di assenza, un miglior ritorno di Team Italia a Montréal non poteva esserci. Sia per il numero dei partecipanti (35), sia per l'interessante tema proposto dai due manager della ScotiaMcLeod, sponsor dell'evento stesso: il modo per fare donazioni e ricavarne vantaggi fiscali. La riunione si è svolta il 22 maggio scorso alla Tour Scotia. All'inizio della riunione ha preso la parola il Console **Francesco Paolo Venier**, che ha ammesso di conoscere Team Italia prima ancora di arrivare in Canada. Dopo di lui, **Antonio Lucarelli**, direttore dell'ICE, ha tenuto a sottolineare il ruolo assolutamente complementare di Team Italia alle altre organizzazioni italiane per promuovere il Made in Italy in Canada. Ricordiamo alcuni dei partecipanti:



James Dunne e **Frederic Bendahan** della ScotiaMcLeod a Montréal; dei soci Team Italia, oltre al già citato Lucarelli, erano presenti **Geraldine Lo Monaco**, "Lo Monaco Distribution" di Mon-

treal; **Giuseppe Mancini**, segretario generale Team Italia; **Marco Pasteris**, vice presidente di "Birks&Mayors". Tra gli ospiti, **Francesco Paolo Venier**, Console Generale d'Italia; **Massimo Pacetti**, deputato federale del Partito Liberale; **Angelo Mazzone**, direttore dell'Istituto Italiano di Cultura; **Albert De Luca**, presidente della Camera di Commercio Italiana; **Danielle Virone**, direttrice della Camera di Commercio Italiana a Montréal. E poi: **Maria Predelli**, docente di Studi Italiani alla McGill University, **Giuseppe Indelicato**, ingegnere Elettronico di "Belmonte & Léger", **Marianna Simeone**, CBC Television e **Paolo Fiorentino**, ricercatore dell'Università di Toronto e Montréal.

Il programma Team Italia 2009 prevede una seconda riunione a Montréal fissata per il prossimo 13 ottobre e che sarà sponsorizzata dalla Picchio International con un tema che dovrebbe riguardare la "Ricerca, investimenti e prospettive". (V.G.)

Vivere il dolore...
con serenità

CENTRE FUNÉRAIRE
CÔTE-DES-NEIGES

Servizi funebri completi
Vasto parcheggio interno



32 saloni a Montreal

Oltre ad essere multifunzionale
Il Centro funerario Côte-des-Neiges
è un luogo di ascolto, di aiuto e di sostegno
pieno di calore umano.



Per ulteriori informazioni
Teresa Di Palma Melchior



Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal
514 342-8000

www.dignitequebec.com

Elton John & Billy Joel al Centre Bell

MONTREAL - Lo show più caro in città senza dubbio, ma anche uno dei migliori. Il duo **Elton John & Billy Joel** al Centre Bell il 3 giugno ha chiesto fino a 277\$ per biglietto, ma è anche vero che Britney Spears ne ha domandati 250\$ e non ha di certo la stessa storia e performance artistica... Per non perdersi quello che si preannuncia un evento esistono comunque anche biglietti meno cari da 132\$ e 71\$. La recessione d'altra parte chiede qualche volta dei sa-



crifici. Come quello di sacrificare il piacere di essere sotto o in prossimità del palco in cambio del semplice piacere di essere là. In più: da quanto tempo Elton e Billy, non suonano insieme? E che 'pezzi'... Rocket Man, Piano Man, Bennie and the Jets, You May Be Right, Your Song, She's Always a Woman To Me, Crocodile Rock, Honesty, ecc,... A questo punto non si può negare che si tratti senza dubbio del miglior rapporto qualità - prezzo a Montréal.

I due protagonisti di "Lucia di Lammermoor"

MONTREAL - Sabato 23 maggio, la sala Wilfrid Pelletier di Place Des Arts ha ospitato la prima di "Lucia di Lammermoor" di Gaetano Donizetti, ultima opera in programma per la stagione lirica 2008/09. L'opera racconta il dramma di una giovane donna che cade nell'oscurità più profonda quando realizza di aver ucciso l'uomo



Eglise Gutierrez (Lucia)



Eglise Gutierrez con Stephen Costello (Edgardo)

che le è stato imposto di sposare, e che ha perduto per sempre l'uomo che ama perdutamente. Bravissimi i due attori protagonisti: **Eglise Gutierrez** e **Stephen Costello** rispettivamente nel ruolo di Lucia e

Edgardo. Ricordiamo agli appassionati che giovedì 4 giugno, alle ore 20, l'opera sarà presentata su schermo gigante nell'Esplanade della Place Des Arts. L'ingresso è gratuito.

QUARTIERE DEGLI SPETTACOLI

Piazza pronta per il 15 giugno



MONTREAL - A qualche settimana dall'inizio della stagione dei festival, la città di Montréal martedì scorso ha fatto il punto sull'andamento dei lavori a Place des Arts per il Quartiere degli spettacoli. L'opera sarà completata nel 2012, ma la prima tranche terminerà entro il 15 giugno. Così piazza des Arts potrà mostrarsi con il trucco rifatto giusto in tempo per la 30esima edizione del Festival del Jazz, che quest'anno sarà aperto da Steve Wonder. Mentre bisognerà aspettare settembre per i giochi di acqua e di luce, come ha confermato Martin Maillet, capo del progetto del Quartiere degli Spettacoli. In seguito la piazza si arricchirà con due nuovi spazi pubblici, la piazza de l'Adresse Symphonique e la Promenade dei festival che secondo il crono programma dei lavori saranno consegnati nel 2010. L'anno seguente l'opera sarà visibile in tutta la sua interezza con la realizzazione con l'Esplanade Clark, la cui scadenza è fissata per giugno 2012. Per quest'ultima fase è tuttora in corso la ricerca dei finanziamenti per l'installazione di una pista di pattinaggio e di un parcheggio sotterraneo comprendente docce e spogliatoi per i futuri ciclisti dell'Esplanade Clark.

Ali e radici, Eros canta l'amicizia

di MARINA CAPPITTI

MONTREAL - Canta l'amicizia Eros Ramazzotti nel suo ultimo album "Ali e radici", già triplo disco di platino, portando così l'artista di Cinecittà tra i premiati ai prossimi Wind Music Awards (gli Oscar della Musica Italiana) in programma il 6 e il 7 giugno all'Arena di Verona. Il tesoro più grande del mondo è l'unica cura al problema dell'incomunicabilità di "Parla con me" - il brano singolo che ha lanciato l'album - il primo di tutti gli "Affetti personali", quinto titolo degli undici inediti. E soprattutto l'amicizia è "L'Orizzonte" verso cui guardare perché "il vento che infuria nell'anima si calmi", "l'aria diventi limpida e pulita" e "tutto si faccia più chiaro". Dopo aver dato spazio all'amore sofferto in "9" e il bisogno di rinascita in "Calma apparente" - ultimi due album a cui ha fatto seguito la raccolta "E2" - nel suo ultimo lavoro Ramazzotti non lo accenna se non per cantarlo come una storia finita in "Controvento". Non mancano i temi sociali come la violenza sugli esseri umani e la natura in "Non possiamo chiudere gli occhi". E un perenne stato d'animo sospeso tra il bisogno di partire e quello

di restare, tra la paura di morire d'amore o di solitudine. Un'anima divisa a metà che "esplode" nel testo "Ali e radici". Dal punto di vista musicale Ramazzotti sceglie sonorità internazionali, che spaziano dall'elettronica di "Non possiamo chiudere gli occhi", al rock di "Bucaneve", il pop vigoroso di "Nessuno escluso" fino all'arrangiamento per pianoforte e archi de "L'orizzonte", che al termine della registrazione ha strappato l'applauso dei maestri della London Session Orchestra. Infine per tutti gli appassionati la bonus track "Linda e il mare" disponibile solo su iTunes e già superclacatissima.



Dustin Hoffman a Montréal per girare il suo ultimo film

MONTREAL - Dustin Hoffman sarà a Montréal quest'estate per girare un film. L'attore americano ha accettato infatti la proposta di **Paul Giamatti** di recitare nel film indipendente "Barney's Version", ispirato all'ultimo romanzo scritto dall'autore montrealense **Mordecai Richler** prima della sua morte nel 2001. Le riprese inizieranno il 17 agosto a Roma prima di spostarsi in Québec, a Montréal, nelle Laurentides e infine a New York. Hoffman interpreterà il ruolo di un poliziotto in pensione, padre del protagonista del film sospettato della scomparsa misteriosa del suo migliore amico.



BOX OFFICE USA

Weekend del 22-24 maggio 2009

Terminator messo ko da Ben Stiller



LOS ANGELES, (mymovies.it) - Il ricchissimo weekend americano vede una sostanziale parità tra le due grandi uscite della settimana: **"Terminator Salvation"** la spunta quanto a incassi complessivi, ma ha un giorno in più di programmazione, mentre sui tre giorni del fine settimana è **"Night at the Museum 2: Battle of the Smithsonian"** ad avere la meglio. Alla fine i dati dicono 56 milioni totali per il riavvio del franchise robotico con Christian Bale e 53 per il sequel del film con Robin Williams e Ben Stiller. Per entrambi il superamento di quota 100 dovrebbe essere una formalità. Continua a stupire invece **"Star Trek"** che, con altri 21 milioni di dollari, è terzo e arriva al totale di 183 milioni. Gli manca pochissimo per diventare il film più visto dell'anno e dovrebbe chiudere la sua corsa americana con una cifra compresa tra i 220 e i 230 milioni. Meno entusiasmante è la performance di **"Angels and Demons"**, che perde più della metà degli spettatori rispetto alla settimana d'esordio e arriva a quota 81 milioni: la sensazione è che in America si fermerà poco dopo i 100, ma come visto la settimana scorsa, nel resto del mondo va benissimo. Ultima new entry della settimana è il comico-parodistico **"Dance Flick"**, che parte benino con 11 milioni. Vista la concorrenza è un buon risultato. Tutte vecchie conoscenze affollano la seconda metà della top ten: **"Wolverine"** è arrivato a quota 163 milioni, mentre **"Monsters vs Aliens"** è ancora numero uno dell'anno con 192 milioni. La prossima settimana arriva **"Up"**, il nuovo film della Pixar: prevediamo una partenza attorno ai 60-70 milioni. Sarà interessante vedere se le preoccupazioni degli analisti di Wall Street, terrorizzati dalla presenza di un anziano nel film (quindi poco vendibile a livello di merchandising) erano o meno fondate (detto inter nos...chi se ne frega degli analisti, il film è bellissimo e tanto basta). Nelle sale, anch'esso in arrivo dopo la vetrina di Cannes, il nuovo di Raimi, **"Drag Me to Hell"**, che potrebbe intercettare il favore degli appassionati di horror. Noi puntiamo su una partenza da 40 milioni. Esageriamo?

I Caraibi nel cuore di Montréal

MONTREAL – Grande partecipazione per “Taste of the Caribbean”, decima edizione della festa caraibica. I ritmi e le sonorità dei Caraibi animeranno la città fino al 4 giugno, mentre i palati si sono deliziati il 31 maggio dalle 13.30 alle 20 a piazza Bonaventure (sala delle esposizioni) con i piatti preparati dagli chef arrivati dall'isola di St-Thomas Virgin Islands, Barbados e Jamaica. Non solo divertimento ma anche solidarietà. Un sostegno economico di 5000\$ andrà



all'organizzazione no-profit Playmas Montreal Association per finanziare il programma “Diversity of Cultural Expressions”. Parte dei fondi raccolti dalla “Playmas Association” saranno investiti in una causa sociale per la reintegrazione dei giovani. Quest'anno, inoltre, le borse di studio assegnate ai ragazzi per sostenere il loro percorso professionale saranno tre. “Montréal è fiera di essere partner di questo evento – ha detto Marcel Tremblay, responsabile per le Relazioni multiculturali della Società di Parc Jean-Drapeau e degli eventi speciali – che ogni anno si rivela un contributo importante della comunità caraibica per la nostra città”. Per maggiori informazioni è possibile visitare il sito: www.atasteofthecaribbean.ca. I biglietti hanno un costo di 40 \$ per gli adulti, di 15 \$ per i bambini dai 4 ai 12 anni e infine di 100 \$ per l'accesso all'area della degustazione del Rhum a partire dalle 12.

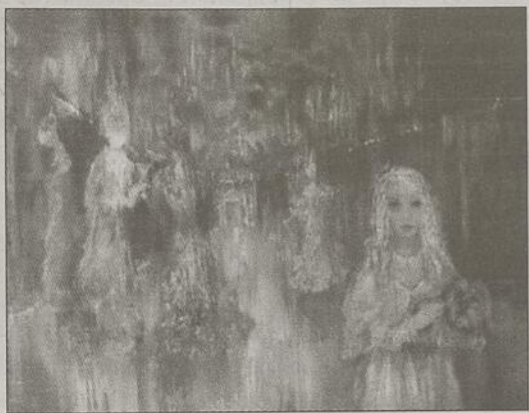
Stazione dell'Est, sette nuove fermate



MONTREAL – Sono sette le nuove fermate della stazione dell'Est: Ahuntsic-Cartier-ville (2), Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, Montréal-Nord (1), Saint-Léonard (1) et Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (3). Per informare i cittadini è partita il 27 maggio la campagna lanciata dalla società di trasporti Amt, Stm e dalle istituzioni locali. L'incontro previsto per il mese di giugno si tiene alla stazione di Pie-IX, il 3 dalle 18 alle 21 presso il centro educativo comunitario di René-Goupil 4121, 42e rue (angolo Pie IX).

Esposizione di Kalmetti al Centro Leonardo Da Vinci

MONTREAL – Si terrà dal 17 al 25 giugno l'esposizione di Kalmetti al Centro Leonardo Da Vinci (8370, boul. Lacordaire). L'inaugurazione si terrà il 17 alle ore 19, mentre la mostra resterà aperta tutti i giorni dalle 13 alle 19. Dopo gli studi compiuti alle Belle Arti ed alla Facoltà delle Arti Plastiche dell'Università Paris VIII, nella capitale francese, Kalmetti comincia ad esporre le sue opere e cattura da subito l'attenzione di Nelly Marez-Darley, un'importante figura della Scuola di Parigi. Gli stessi collezionisti mostrano tutto il loro interesse per la pittura di Kalmetti. Con delle figure coperte di velature trasparenti, i per-



sonaggi delle sue complesse composizioni si trovano inchiodati dietro a delle finestre immaginarie, esprimendo così una spiritualità soggiogante, simbolo di un mondo muto. Sotto l'influenza dei grandi maestri come Tiziani e Veronese, l'opera di Kalmetti, al di là di una grande padronanza di stile, riflette profonde domande sulla vita. Ed è nella sua costante ricerca del nuovo, senza mai rompere completamente con la pittura tradizionale, che kalmetti affascina i collezionisti. Sin dal 2000 l'artista vive e lavora in Canada e più di una volta è stata scelta per rappresentare il Paese degli Aceri negli eventi artistici internazionali.

Café Gervasi

LICENZA COMPLETA
CAPPUCCINO - ESPRESSO - PANINI

Il posto degli amici Caffè Gervasi completamente rinnovato ora potete gustarvi la sua specialità di Baccalà e Trippa tutti i giovedì a mezzogiorno e sera vi troverete Panini Caldi, insalate anche in serata venite a gustarvi un espresso o un cappuccino

SE UN PIATTO CASARECCIO, TRADIZIONALE
VUOI MANGIARE, DA CAFÉ GERVASI DEVI ANDARE!!

ACCESSO INTERNET SENZA FILO, GRATIS

8593, BOUL. LANGELEIR – ST. LÉONARD – QC.
TEL.: 514-327-5540 OPPURE 514-328-0556

Creations, appuntamento con les Amis de la peinture

SAINT-LÉONARD – Dal 4 al 13 giugno alla Galleria Port-Maurice (situata nella hall della biblioteca di Saint-Léonard, 8420, boulevard Lacordaire) si terrà l'esposizione “Créations”, degli Amis de la peinture di Saint-Léonard. L'esposizione, che chiude le attività annuali dell'organizzazione, mette in luce il talento degli artisti contribuendo a trasmettere la pratica delle arti visive nella nostra Comunità. Acrilico, acquarelli, matita, olio e pastello si mescolano e si amalgamano per creare delle opere eccezionali. Da 31 anni gli “Amis de la peinture” propongono delle attività di apprendimento artistico e mettono in contatto gli artisti leonardesi. Gli interessati sono quindi invitati a celebrare e incontrare i pittori alla manifestazione presieduta da Suzanne de Larochelière il 4 giugno alle 19. In quest'occasione verranno assegnati dei premi per sottolineare il lavoro svolto dagli artisti.



231 Camere e suites

- A due passi da: Stadio Olimpico, Giardino Botanico, Insectarium e Biodome
- Piscina esterna / piscina interna
- Ristorante / Bar
- Servizio in camera
- Metro Vau - 5 minuti
- Casinò di Montréal - 15 minuti
- Parcheggio gratuito
- 14 sale di riunione per conferenze, congressi o banchetti che possono contenere da 10 a 700 persone.

Tariffe speciali per i membri della CAA

5000, rue Sherbrooke Est,
Montréal (Québec) H1V 1A1

- Tel.: (514) 253-3365
- Fax: (514) 253-9958

1-800-567-0223

HÔTEL
Auberge
Universel
MONTREAL





Pâtisserie / Pasticceria Alati

5265 rue Jean-Talon Est
Montréal, Qc H1S 1L2

G. Alati

514.729.2891



**RESTAURANT
DAI BAFFONI INC.**

Dîner d'affaires • Terrasse en saison
Stationnement gratuit

Au cœur de la petite Italie
In the heart of Little Italy

6859, boul. Saint-Laurent (angle Dante)
Montréal (Québec) H2S 3C9
Tél.: (514) 270-3715 / Fax: (514) 270-1691
trattoria_baffoni@restobaffoni.com

CASA CACCIATORE



Tel.: 274-1240
170 Jean Talon E.
Montréal
Aperto 7 giorni su 7

il MULINO

236 St-Zotique Est
Montréal (Qué.) H2S 1L1 Tel.: (514) 273-5776

**L'ABBONAMENTO
PER UN ANNO AL CITTADINO?**

**SOLTANTO 8¢
AL GIORNO!**

CHIAMATE AL 514-253-2332

**Restaurant
Costa Del Sole**

Table d'hôte • Pranzi d'affari • Vendita di alcolici

SPECIALITÀ
Cucina italiana • Spiedini • Pizza • Grigliate
Vitello • Frutti di mare • Bistecca

Sala da ricevimento con capienza da 30 a 100 persone. Disponibile per pranzi con musica e balli.

Proprietari: Richard Riendeau e Sylvie Plante - dal 1985 - nuovo look

9° trofeo di Bowling 'Honorable Marisa Ferretti Barth'

MONTREAL - Grande successo per il 9° torneo di bowling del CRAIC, che si è tenuto lo scorso 12 maggio presso la Salle de Quilles Moderne al 3115 Boul. L'Assomption. Il tenore **Michele Cinelli** ha eseguito gli inni nazionali italiano e canadese. Subito dopo **Gianni Scattolin**, presidente del comitato organizzatore, ha dato il via alla competizione. Il torneo si è rivelato avvincente per i giocatori e per le 300 persone che hanno affollato la sala di Bowling. La squadra vincitrice di questo appuntamento annuale è stata la "Linea Bowling Famiglia Corfiniese" sotto la presidenza della dinamica **Maria Franco**. Questi i giocatori: **Mario Salvatore, Franco Rossi,**



Aldo Vellucci, Giuliana Troiani, Osvaldo Filacchione, Antonietta Vellucci ed Elizabeth Daoust.

Giuseppe Scarpato, Leonardo Zegarelli, Carmela Di Rocco, Raffaella Scala. La vincitrice del triplo donne è **Lidia Pacifico**; quello del triplo uomini è **Franco Cacchione**. **Gianni Scattolin** e il coordinatore **Nadir Fedele** hanno ringraziato tutti gli sponsor ed i 30 clubs presenti a nome della Senatrice **Marisa Barth**. In particolar modo, i due hanno avuto parole di elogio per il comitato organizzatore formato da **Maria Franco, Americo Di Marzio, Pelino Spadafora, Antonio Barile, Notturmo Vittantonio, Franco Marcogliese,**

CRAIC, bilancio semestrale dei servizi di assistenza

MONTREAL - Nell'ambito della distribuzione di derrate alimentari ai meno fortunati della nostra città, dalle feste natalizie ad oggi sono stati distribuiti 660 pacchi di viveri, 2080 pasti caldi a domicilio per persone non autonome, 700 lunch caldi preparati e serviti ogni mercoledì in sede. Tutto questo è stato reso possibile dalla generosità dei membri degli 83 club affiliati, oltreché di **Moisson Montréal, le Super Marché SIP, Tony Battista, la signora Del Duca, la fondazione dell'Hospedale Santa Cabrini** e tante altre persone e donatori anonimi. Il CRAIC vuole ringraziare tutti, senza dimenticare gli organizzatori ed i volontari che si prodigano per fornire questi servizi di assistenza alle persone che per differenti ragioni, fisiche o sociali, versano nel bisogno. Ancora una volta, l'unione fa la forza, contribuisce al benessere e sconfigge il male.

ASSOCIAZIONE BENITO ROSSI

1400 \$ per S.O.S Abruzzo



L'Associazione "Benito Rossi" di Kirkland è riuscita a mettere insieme la somma di 1400 \$ grazie ad una raccolta fondi effettuata lo scorso 9 maggio in occasione della festa della mamma. Presente il sindaco **John Meaney** ed alcuni consiglieri con le rispettive consorti. Tutti gli ospiti hanno elogiato la generosa iniziativa dell'organismo.

Festa delle Mamme al Club Pompei

MONTREAL - Il Club Pompei, sezione donne, ha organizzato un'attività il 3 maggio scorso presso il Buffet St-Michel. Un mazzo di fiori ed una dedica su pergamena sono stati consegnati alla Senatrice **Marisa Ferretti Barth**, invitata d'onore della serata, che prendendo la parola ha fatto gli auguri a tutte le mamme presenti. Un particolare ringraziamento per la riuscita della festa è stato poi rivolto al direttivo del Club Pompei femminile,



formato da **Giovanna De Petrillo, Lucia Vincelli, Nella Doganieri, Vittoria LaRocca, Lisa Pampena, Diana Marcurio.**

Dal "San Lorenzo" 22mila \$ per l'Abruzzo



MONTREAL, (Marina Cappitti) - Ancora una volta la comunità italo-canadese dimostra il suo spirito di solidarietà. Quando l'Italia chiama i connazionali oltreoceano non esitano a rispondere con grande generosità. E così è stato anche lo scorso 27 maggio in occasione della cena di beneficenza organizzata dal barese **Nino Chimienti (nella foto)**, co-proprietario insieme all'abruzzese **Antonio Pietrantonio** del ristorante "San Lorenzo", nel cuore della Piccola Italia (6741, boulevard St. Laurent). Ben circa 22mila \$ sono stati raccolti nel corso della serata attraverso il biglietto per la cena (di circa 200 \$) e la vendita all'asta delle maglie dei Canadiens e di altri articoli sportivi firmati. Ben 150 persone hanno affollato la sala - elegante e familiare allo stesso tempo - tutte accolte dal sorriso di **Marisa Giannotti**, hostess di sala. Tra loro molti business man, come **Enzo Monticciolo, Peter Laschuck, Doctor Billy e Rob Nelson**. Tutti uniti dallo stesso progetto: ricostruire l'Abruzzo attraverso la raccolta fondi "S.O.S. Abruzzo" che vede tra i suoi principali promotori **Guido Piccone**, presidente dell'Associazione Famiglia Abruzzese di Montréal anch'egli presente alla serata. Serata iniziata con la proiezione di alcune immagini del terribile terremoto che ha colpito la regione italiana lo scorso 6 aprile e continuata con i deliziosi piatti preparati dalla chef calabrese, **Franca Mazza.**

FOTO NICOLANGELO CIOPI

Appuntamenti

FEDERAZIONE REGIONE PUGLIA

Il Cavaliere Mattiace vi invita alla Festa dei Santi Pugliesi



Le 18 Associazioni affiliate alla Federazione Regione Puglia annunciano che l'annuale "Festa dei Santi Pugliesi" si svolgerà domenica **7 giugno 2009**, a St-Léonard, presso la chiesa Madonna del Monte Carmelo. L'avvenimento vuole riunire tutta la Comunità pugliese del Québec per festeggiare insieme, in un spirito religioso, i Santi a cui ciascuna Associazione è devota. Tutte le Associazioni pugliesi saranno presenti con i loro stendardi, le loro bandiere, le statue ed i quadri con raffigurazioni sacre. Subito dopo la messa, programmata per le ore 11:30, seguirà una processione per le vie di St-Léonard, che si concluderà al parco Ladauversière, all'angolo di Lacordaire e Jean-Talon, per un pic-nic all'aperto.

Il programma della giornata è il seguente:

Ore 11:30: messa solenne in italiano a devozione di tutti i Santi Pugliesi; ore 12:30: processione per le vie di St-Léonard, intorno alla chiesa, accompagnati dalla banda Gentile e con meta finale il parco Ladauversière; ore 13:30: distribuzione dei pani; ore 14:00: pic-nic al parco comunale Ladauversière, a St-Léonard; ore 14:30: torneo di calcio; ore 16:00: serata di musica con il cantante Dominic Minguccio; ore 16:00: giochi e competizioni varie; ore 20:30: sorteggio dei biglietti vincenti per i premi di presenza.

Il successo di questa festa dipende soprattutto dalla vostra presenza. Per questo motivo si fa appello alla partecipazione numerosa di tutti i pugliesi. Nella speranza di poter contare sulla vostra collaborazione, il Cav. Rocco Mattiace porge a tutta la Comunità i suoi più cordiali saluti.

CHIESA DELLA MADONNA DELLA DIFESA

La giornata del malato

Come ogni anno, nella casa Madre degli italiani - la Madonna della Difesa - il **7 giugno** alle ore 11:00 sarà celebrata una messa solenne per tutti i malati della nostra Comunità. Accoglieremo con gioia per il terzo anno consecutivo 30 malati su sedie a rotelle provenienti dalla residenza "Vigi Sante". Sarà un'occasione di amore fraterno da non perdere. Tutti coloro che possono portare i propri cari malati a questa particolare celebrazione sono invitati a partecipare. Dopo aver compiuto questo gesto d'amore, la ricompensa sarà enorme. Dobbiamo ricordarci che dietro un corpo che soffre c'è un cuore che vuole essere amato. Ed allora non smarrite il coraggio, fate questo gesto d'amore e accorrete numerosi alla Madonna della Difesa per la messa solenne dedicata a tutti i nostri cari malati.

PARROCCHIA SAINTE-ANGÈLE, ST-LÉONARD

Processione del Corpus Domini

Nel 2008 la Chiesa di Sainte-Angèle della grande diocesi di Montréal ha celebrato l'anno eucaristico che ha avuto il suo epilogo a Québec, dove lo scorso giugno si sono riuniti numerosi pellegrini venuti da tutto il mondo. Anche i parrocchiani di Sainte-Angèle hanno fatto la loro parte, organizzando per la prima volta dopo tanti anni la processione del Corpus Domini. Entusiasti di questa prima esperienza, i fedeli ed il parroco Padre Jean-Pierre Couturier si sono proposti di ripeterla anche quest'anno. E così domenica **14 giugno** è in programma la processione del Corpus Domini con il S.S. Sacramento che sarà portato per le strade di St-Léonard. Siete invitati a partecipare numerosi a questo rito tradizionale che vi riporterà indietro nel tempo. La processione partirà dalla chiesa alle ore 11:30. Al termine della processione avrà luogo la festa pastorale di fine anno liturgico.

Spaghetti al parco d'Abruzzo

Anche il gruppo abruzzese "Madonna dei Miracoli" di Montréal vuole fare la sua parte nella gara di solidarietà a favore delle vittime del sisma che ha colpito l'Abruzzo. E così ha organizzato una giornata dedicata ai terremotati di L'Aquila offrendo una spaghetteria domenica **7 giugno**. Il pranzo sarà servito alle ore 13.30 al parco d'Abruzzo, presso l'Oratorio San Gabriele a Ste-Julienne. Tutti sono invitati a trascorrere una giornata all'insegna della natura e della carità. Tutto il ricavato verrà devoluto alla Croce Rossa Canadese. Sarà inoltre celebrata una Messa alle ore 11.30 in memoria delle vittime. Per ulteriori informazioni, telefonate al 514-736-2644.

AVVOCATI

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
Avvocato

Valérie Carrier
Avvocata

Pierre Fugère
Avvocato - diritto criminale e penale

Caroline Francoeur
Avvocata

Elena Milioto
Avvocata

Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976
diritto dell'immigrazione

T.: 514-259-7090 F.: 514-256-6907

artmars@securenet.net

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, suite 630
Montréal, Québec, Canada H1S 3B1

Sciascia, Fagnoli, Corbeil & Associés ANTONIO SCIASCIA

Avvocato - Mediatore

7012, St-Laurent, Bureau 300
Montréal (Québec) H1S 3E2

Tél.: (514) 272-0709
Fax: (514) 272-8182

AVVOCATO ITALIANO

RAFFAELE CAPPUCCIO

Tutte le vostre pratiche
in Italia pagate alla fine
a percentuale

-SUCCESSIONI
-COMMERCIO
-DIVORZI
-CONTRATTI

*Via Caselle n.3, 83030
Taurasi (AV) - ITALY
Tel. e Fax 011.39.0827.74388
339.5391819

*11770 Bois de Boulogne,
H3M 2X6 Montreal
QC. CANADA
Tel. e Fax 001.514.3354370

ASSICURATORI

ASSURANCES CIANCIULLI & ASSOCIÉS INC TUTINO ASSURANCES



• Automobili • Residenze • Vita • Imprese
• Cauzioni • Responsabilità

5829 Bélanger est, Montréal
Qc, H1T 1G5

Tel.: (514) 255-5000
Fax: (514) 255-7264

CURATORI



Smettete di preoccuparvi!
Con noi, tirerete un sospiro di sollievo
Le Groupe **Serpone Inc.**
CURATORI FALLIMENTARI

• Fallimenti personali e commerciali
• Proposte ai creditori
• Consulenza iniziale gratuita il giorno e la sera

Vicino la métro Fabre
514-376-2574

1559 rue Bélanger est, Montréal • www.grouperpne.com

JOHANNE SERPONE, C.I.P. CURATORE

Auguri di buon compleanno

La signora Gina Rotondo il 29 maggio ha compiuto 81 anni. Tanti auguri dal figlio Nicolangelo Cioppi, sua sorella Jolanda in Italia, parenti e amici. All'augurio di tanta salute, amore e serenità per tanti anni ancora si associa la redazione de "Il Cittadino Canadese" insieme al Senatore, Basilio Giordano.



Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979
Avocats - Barristers

Graziella Di Pace, B.A. LL.C.

Domenic Bianco, B.A. LL.B.

Josée Sciangula, B.A. LL.B.

Me Philippe Beauchesne, LL.B.

Carmine Mercadante, L.L.L.

Me Marie-Ève Dufort, LL.B.

George Tsanoussas, B.A., LL.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

PARISEAU OLIVIER

AVVOCATI

M^e Debora de Thomas

1085, rue Amherst, Montréal (Québec) H2L 3K6
Bur.: 514-840-8777 Fax: 514-840-7070 Cell.: 514-512-9177

Maiorino & Karpman -NOTAI-

ME BIAGIO MAIORINO, LL.L., D.D.N.
ME DANIEL KARPMAN, B.A., LL.L.

Ipoteche - Vendite - Mandati
Testamenti - Successioni

ORARI D'UFFICIO: LUN. A VEN. 9 alle 5 (La sera su appuntamento)
biagio@maiorinonotaire.com

8065 VIAU St-Léonard
Suite 200 (angolo Jarry)

514-593-1800
514-324-6003

NOTAI

GIOVANNI DE BENEDECTIS NOTAIO

Tutti i giorni, dalle: 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

5993 Jean-Talon Est, Stanza 305
(angolo Valdombre) Tel.: 253-9833



Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

10372 PAPINEAU - SUITE 101
TEL.: 381-9268

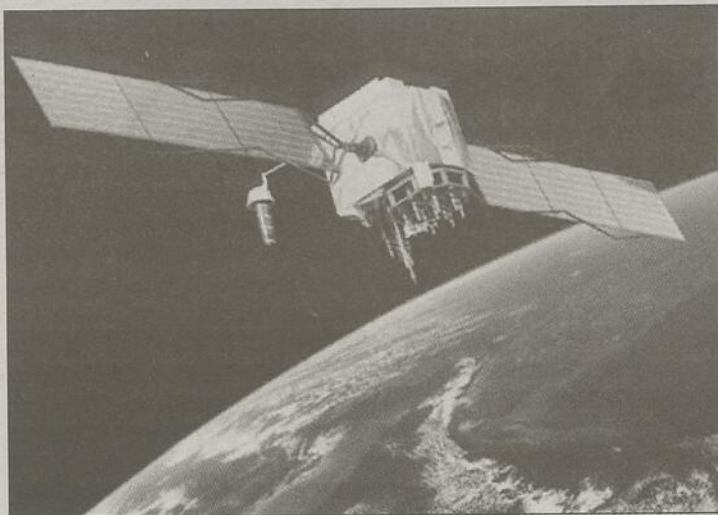
Allarme gps, rischio collasso nel 2010

Se i tentativi di mantenere operativa la rete dovessero fallire, ne risentirebbero gli automobilisti e i possessori di telefonini in grado di ricevere la mappatura Gps

WASHINGTON, (Ansa) - La rete satellitare che offre al mondo le funzioni Gps rischia di entrare in crisi e forse di andare ko nel giro di un anno, se non verranno attivati nuovi satelliti che la rafforzino. L'allarme è partito da un'agenzia del governo federale americano, che teme black-out per le operazioni militari e disagi anche per chi utilizza il Gps per direzioni stradali su navigatori per auto e telefonini.

Secondo una relazione del Gao, l'ufficio che si occupa di controllare la spesa pubblica americana, la mancanza di sufficienti investimenti e la cattiva gestione potrebbero danneggiare alcuni dei satelliti che mandano i segnali Gps. Le apparecchiature in orbita sono monitorate e mantenute in funzione dai primi anni '90 dall'Air Force, l'aviazione militare statunitense. "Non sappiamo se l'Air Force

sarà in grado di acquistare nuovi satelliti in tempo per mantenere il servizio Gps ed evitare interruzioni a operazioni militari e utenza civile", afferma il rapporto. Il Gao aggiunge che l'Air Force ha mostrato di essere in difficoltà a mantenere funzionante la rete Gps senza interruzioni. "Negli ultimi anni ci sono stati significativi problemi tecnici e di conduzione di appalti", ha rivelato l'analisi. Se i tentativi di mantenere operativa la rete dovessero fallire, ne risentirebbero gli automobilisti e i possessori



di telefonini in grado di ricevere la mappatura Gps. Ad avvantaggiarsene potrebbe essere il progetto Galileo, il sistema di navigazione satellitare europeo che mira a competere con quello Usa.

Il cellulare che si carica col sole



Dieci minuti di luce per un minuto di conversazione: presentato in Giappone un nuovo modello ibrido che sfrutta anche piccoli pannelli solari

TOKYO, (corriere.it) - Il cellulare ora sfrutta l'energia solare: il terzo operatore mobile del Giappone, Softbank, ha presentato a Tokyo il primo telefonino ibrido in grado di ricaricare la batteria per mezzo di speciali pannelli solari, oltre che con la tradizionale alimentazione a corrente elettrica. Il nuovo modello, battezzato Solar Hybrid 936SH e prodotto da Sharp, tra i leader mondiali del fotovoltaico, sarà commercializzato sul mercato nipponico in estate al prezzo di circa 40 mila yen (300 euro al cambio attuale).

La principale caratteristica del terminale è rappresentata dalla possibilità di ricaricare la batteria con l'energia solare grazie ai minuscoli pannelli fotovoltaici che sono montati sul coperchio del telefonino, e che permettono, secondo quanto dichiarato dal gestore, di accumulare con dieci minuti di esposizione al sole una carica sufficiente per due ore in standby o un minuto di conversazione. Degna di nota, inoltre, è la possibilità di ricaricare il telefonino automaticamente durante l'uso all'aperto, mentre la vocazione estiva e solare del terminale è ulteriormente sottolineata da uno speciale rivestimento che ne garantisce la totale impermeabilità all'acqua.

Buchi neri minacciano la Via Lattea

■ Sono masse grandi fino a centomila volte più del Sole. La più vicina è a migliaia di anni luce dalla Terra

MILANO, (corriere.it) - Buchi neri protagonisti nella nostra galassia, la Via Lattea.

Ecco Ida, anello mancante uomo-scimmia



NEW YORK, (Ansa) - Si chiama Ida e secondo gli scienziati è l'anello mancante tra l'uomo e la scimmia: un fossile di 47 milioni di anni scoperto in Germania è stato presentato mercoledì scorso al Museo di Storia Naturale di New York come un passaggio fondamentale per comprendere gli sviluppi dell'evoluzione umana. Ida, una giovane femmina, somigliava probabilmente a un lemure dei giorni nostri ed è considerato "il fossile di primate più completo mai ritrovato". Ma il suo corpicino, delle dimensioni di una marmotta, ha caratteristiche che si riscontrano nella specie umana tra cui il pollice opponibile, unghie al posto degli artigli e, nelle zampe posteriori, elementi che lasciano intravedere il passaggio dall'andatura a quattro zampe alla camminatura eretta. Secondo Jorn Hurum dell'università di Oslo, che ha guidato lo studio, Ida è per i paleontologi quello che "l'arca perduta è per un archeologo". Secondo lo scienziato il fossile è così importante che "sarà riprodotto sui libri di testo per i prossimi cento anni".

Sapevamo che nel cuore della grande isola stellare, alla cui periferia noi abitiamo ci sono, alcuni buchi neri piuttosto corposi come il satellite Integral dell'ESA ha dimostrato. Ma ora Ryan O'Leary e Avi Loeb dell'Harvard-Smithsonian Center for Astrophysics hanno dimostrato che un non trascurabile numero di buchi neri vagano nella galassia divorando il materiale del loro circondario. Per la Terra non sembra esserci per il momento alcun pericolo perché secondo le valutazioni il più vicino buco nero mobile sarebbe localizzato ad alcune migliaia di anni luce del nostro sistema solare.



Da dove arrivano e come sono nati queste mine vaganti cosmiche? I due scienziati spiegano che sono il frutto della formazione della Via Lattea, la quale è il risultato ultimo determinato da scontri e fusioni fra galassie avvenuti in epoche remote. I calcoli fin qui elaborati sostengono l'esistenza di alcune centinaia di buchi neri vagabondi con masse variabili da mille a centomila masse solari, quindi estremamente massicci. Molti si trovano nelle zone di confine dell'isola stellare. Le indagini continuano per precisare meglio il fenomeno, localizzare con precisione dove i mostri celesti si trovano ed eventuali rischi.

Samantha, la prima donna italiana nello spazio

■ Insieme a Luca Salvo Parmitano, parteciperà alle prossime missioni sulla Stazione spaziale internazionale, dal 2013 in poi. Entrambi sono piloti dell'Aeronautica Militare

ROMA - (Adnkronos) - Ce l'hanno fatta in due, e per la prima volta nella storia del nostro Paese ha vinto una donna. Sono Samantha Cristoforetti, 32 anni, e Luca Salvo Parmitano, 33, entrambi piloti dell'Aeronautica Militare, i due nuovi astronauti italiani nel corpo dell'Agenzia Spaziale Europea. Nata a Milano il 26 aprile 1977, Samantha Cristoforetti è attualmente tenente pilota di velivoli Am-X e Am-XT in servizio presso il 320 Stormo di Amendola. Nella sua breve ma brillante carriera militare ha partecipato al 700 stormo di Latina, al 610 Stormo di Lecce e al 510 Stormo di Istrana, ottenendo, tra le altre, le abilitazioni per velivolo jet T-37, Mb339Cd e Mb339A. L'annuncio dei sei vincitori, tra cui oltre ai due italiani figurano il tedesco Alexander Gerst, il danese Andreas Mogensen, l'inglese Timothy Peake e il francese Thomas Pesquet, è stato dato da Jean-Jacques Dordain, direttore generale dell'Esa a Parigi. I sei sono le



Samantha Cristoforetti

prime nuove reclute del Corpo Astronauti europei dal 1992, per la seconda selezione finora avvenuta in 17 anni. Saranno loro a partecipare alle prossime missioni sulla Stazione spaziale internazionale dal 2013 in avanti. I due nuovi astronauti hanno incontrato la stampa italiana lo scorso 21 maggio, dalle ore 11.15 a Palazzo Chigi, a Roma. Presente il Ministro dell'Istruzione, Università e Ricerca Mariastella Gelmini, assieme al Direttore Generale dell'Esa Jean Jacques Dordain, al Capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica Generale Tei e al Commissario Straordinario dell'Asi Enrico Saggese. "Siamo tutti estremamente soddisfatti per la scelta di due italiani, Samantha Cristoforetti e Luca Parmitano, tra i nuovi astronauti dell'Esa", è il commento a caldo del Commissario Straordinario dell'Agenzia Spaziale Italiana, Enrico Saggese. "E - aggiunge - siamo particolarmente felici che tra loro ci sia una donna, la prima italiana a ricoprire questo ruolo". "È la dimostrazione - continua Saggese - che per l'Italia lo spazio è un settore importante e vitale, capace di attirare i nostri migliori talenti, e che in questo campo possiamo continuare nei prossimi anni a giocare un ruolo di primo piano a livello mondiale".



Maria Teresa Crivelli

OROSCOPO PER GIUGNO 2009



ARIETE. Fino al 5 con Venere nel vostro segno, la salute e la forma saranno abbastanza ben protette ed inoltre, proprio in questi giorni, vi sarà più facile risolvere semplici, ma fastidiosi problemi di salute. Ancora gradevoli e positivi i giorni fino al 20, dopo i quali potrete accusare disturbi digestivi che occorrerà prevenire curando bene la dieta.



TORO. Soprattutto la prima metà del mese sarà particolarmente intensa e vivace, indicata per curare con successo problemi che riguardano la pelle quali eczemi e foruncoli. Il tono vitale e la capacità di resistenza saranno più elevati del solito, ma potrete anche sentirvi più irritabili e tesi specie il 4, 5 e 24.25.



GEMELLI. Il Sole nel vostro segno sarà garanzia sicura di vitalità e gioia, quindi vi attende un mese decisamente bello. Dal 14 vi sentirete anche mentalmente più allerti ed intellettualmente stimolati. Cercate, specie nella seconda metà del mese, di concentrare gli impegni più importanti come incontri o viaggi di lavoro.



CANCRO. Già dall'inizio del mese vi sentirete meno tesi ed apprensivi, più sicuri di voi stessi e con una riconquistata pace interiore. Tutto ciò avvantaggerà anche la salute fisica riducendo soprattutto problemi digestivi e psicosomatici. Seguite una cura disintossicante a partire dalla fase di Luna calante cioè dal 9 al 20.



LEONE. I primi cinque giorni favoriranno cure per migliorare l'idratazione cutanea o per superare problemi di tipo ormonale. In seguito, la dissonanza di Marte potrà incidere sul rendimento fisico rendendovi meno prestanti e resistenti. I giorni centrali del mese saranno quelli più delicati. Cercate di alimentarvi preferibilmente con pesce, legumi e verdure a pasta gialla.



VERGINE. Si apre per voi un periodo decisamente positivo che vi libererà da tanti problemi sofferti in passato. Potrete ora debellare grandi e piccoli acciacchi o almeno trovarvi molto sollievo. La prima metà del mese sarà particolarmente favorevole per le attività intellettuali, mentre la seconda per debellare disturbi psicosomatici ed a carico della struttura scheletrica.



BILANCIA. Gradatamente riacquisterete la vostra solita calma, lasciando alle spalle un periodo di stress e difficoltà. I giorni migliori per viaggiare e per condurre con maggiore chiarezza mentale la propria vita saranno quelli dal 14 in poi. Scegliete tale periodo anche per cercare pareri medici e per sottoporvi a test clinici; avrete migliori possibilità di ottenere risultati certi ed attendibili.



SCORPIONE. Voi che in genere amate le sfide in questo mese ne avrete in abbondanza e se ciò da un lato stimolerà la vostra natura combattiva, d'altro lato potrebbe indebolire il vostro organismo. Il sistema digestivo e quello metabolico appaiono infatti lievemente debilitati soprattutto durante la prima parte del mese. Evitate gli eccessi.



SAGITTARIO. Gli aspetti planetari dei primi cinque giorni vi regaleranno momenti quasi magici che si rifletteranno sulla salute come grande armonia psico-fisica. Poi, almeno fino al 22, avvertirete un andamento oscillante delle vostre energie decisamente al rialzo dal 10 al 12 e dal 16 al 18, ma tendenti al ribasso dal 20 al 22 e dal 24 al 28.



CAPRICORNO. Eccezionalmente positivi gli aspetti di questi mesi per consentirvi un recupero di forze e per sanare alcuni disturbi sorti negli ultimi due mesi. Ora vi sentite di nuovo forti, resistenti ed instancabili. In più, con Venere che vi sostiene, anche la sfera emotiva sarà arricchita da nuove e fresche emozioni che contribuiranno a restituirvi in piena gioia di vivere e benessere generale.



ACQUARIO. La disciplina, specie in campo alimentare, sarà d'obbligo in questo mese nel quale troviamo alcune dissonanze planetarie che potrebbero incidere soprattutto a livello della circolazione. Prudenza nello sport, soprattutto dal 18 al 25, per evitare distorsioni articolari. A livello mentale, invece, si prevede un periodo molto fertile soprattutto dal 14 in poi.



PESCI. Il sostegno di molti pianeti ed il ridursi di alcune ansie a livello economico vi aiuteranno a vivere un mese in discreta forma. Potenziatela non trascurando l'esercizio fisico: lunghe passeggiate nei parchi o in luoghi che vi consentano di ossigenarvi bene contrasteranno la tendenza ad una certa opacità mentale più evidente dal 14 in poi.

Alcol, i giornalisti i più ubriaconi



I professionisti della comunicazione i più inclini al bere a dispetto dei lavoratori dell'educazione, dei trasporti e dei viaggi

MILANO, (cor-

riere.it) - I giornalisti inglesi bevono in media l'equivalente di oltre quattro bottiglie di vino a settimana, o di 19 pinte di birra. E anche chi lavora più genericamente nel mondo dei media - grafici, fotografi, addetti stampa, relatori pubblici - non è da meno, aggiudicandosi il primato di chi ama il bicchiere per gustarvi superalcolici e liquori. Morigerati nel consumo alcolico sono invece i lavoratori del settore dell'educazione, dei trasporti e dei viaggi: è questo il risultato di una ricerca inglese, accoppiata a una campagna educativa e informativa lanciata dal governo britannico, "Know your limits".

L'alcol viene considerato dai lavoratori intervistati soprattutto un modo per socializzare, e spesso, per alcune categorie come quella della finanza, un obbligo nei confronti di clienti, colleghi e datori di lavoro, che dopo l'ufficio amano trovarsi al pub per chiudere la giornata professionale. Proprio per questo motivo, oltre che più semplicemente per una questione di sicurezza pubblica, autisti e insegnanti tendono a non consumare grandi quantitativi di vino e birra: almeno al lavoro, sono salvi da tentazioni.

Leucemia, il tè verde la controlla

WASHINGTON, (Agi) - Il composto chimico "epigallocatechina gallato" (EgCG), contenuto nel tè verde, aiuterebbe a controllare la leucemia. Almeno questo è quanto emerso dai risultati dei trial clinici condotti da un gruppo di ricercatori della Mayo Clinic e che sono stati riportati sulla rivista Journal of Clinical Oncology. Si è proceduto con una sperimentazione su 33 pazienti con otto differenti dosi orali di un composto il cui principio attivo è costituito essenzialmente da EgCG. Riscontrando alla fine come in molti di essi si verificasse una regressione della patologia. La maggioranza dei soggetti ha visto una diminuzione del 50 per cento o più delle loro dimensioni.

Dr. Bruno De Minico
Dr. Claudio De Minico

CHIRURGI DENTISTI

Protesi dentarie

Dentisti generali e cosmetici

4570 Jean-Talon est #201 St-Léonard

376-4482

CLINIQUE

Enrico
Cavalancia



Dr.
Eric Zini

- Fabbricazione e riparazione di protesi dentarie
- Protesi sopra impianto
- Protesi in 24 ore

Servizio per persone inabili
Consultazione gratuita
Dentista sul posto.

722-3151

2395 Boul. Rosemont

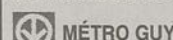
CLINICA PER LA PROTESI DENTARIA

S.Y. Ifrah d.d.

29 anni di esperienza

PREZZI SPECIALI PER GLI ANZIANI

1550
de Maisonneuve O.



Nuova tecnologia per la stabilità della dentiera dell'arco inferiore

Protesi dentarie personalizzate

Servizio a domicilio disponibile



RIPARAZIONE IN UN'ORA

514 937-3509

DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTA

PARZIALE
DI TITANIO CON
E SENZA PALATO

DENTIERE
CON IMPIANTI

DENTIERE
AMOVIBILI

5365 Jean-Talon est, interno 405
St-Léonard H1S 1L7
Tra Lacordaire e Viau

514 272-7623

Funziona
per **120 anni!**

Contattateci per conoscere i nostri speciali!

Laboratoire Orthopédique
Medicus

www.medicus.ca info@medicus.ca 1 866 525 3757

Dott. TONY IANNELLA

CHIRURGO DENTISTA

Adulti • Bambini • Sere • Sabato • Urgenze

3730 Jarry Est Mtl.

AD OVEST DI PIE IX

Tel.: 725-9226

Clinique Dentaire ROTONDO

DENTISTICA GENERALE E ESTETICA
Servizio completo di implantologia (chirurgia e protesi)

CHIRURGI DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo Dr. Riccardo Garberi



APERTO DAL LUNEDÌ AL SABATO, ANCHE SERALE
URGENZE VISITE IMMEDIATE

www.cliniquerotondo.com

(514) 326-3000

3613 Fleury Est (Montréal-Nord)

piano di credito
disponibile



PICCOLI ANNUNCI

514.253.2332
FAX: 514.253.6574
 E-mail: carolinac@cittadinocanadese.com

20 PAROLE: 20\$ PER OGNI PAROLA IN PIÙ: 75¢

Dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 17:00

VENDESI

St Léonard: 9067 Daillon.
 Triplex interamente rinnovato. Piano terra, 4 camere. Nuova cucina in quercia, pavimento in marmo. Grande sala familiare insonorizzata tipo cinema a casa. Porte e finestre nuove. Piscina esterna di 21 pi. riscaldata. Zona panoramica, garage doppio. 749 000\$. Re/Max du Cartier RG 514-281-5501

St. Léonard: 4 1/2, lussuossissimo condominio 1400 pq, cantina, piscina, palestra, di fronte la chiesa di Monte Carmelo. Immediata disponibilità. Prezzo ragionevole. Contatti: 450-629-1130-514-883-7533.

Vendesi Ferrari Mondial Coupé 8, (Modello Gilles Villeneuve) unica 1982 rossa. Interno nero cuoio, 29.000 miglia, originale auto da museo. Assicurata per un valore di 160.000\$ dal museo). Miglior offerente. Nicola 514-894-7113

AFFITTASI

Affittasi locale fornito di forno, ideale per pasticceria, ristorante e pizzeria a domicilio, o anche garderie; 1600 piedi + sottosuolo, cortile e parcheggio. Zona R.D.P. Per informazioni, contattate Alberto al 450-663-8552.

31/2 per affitto a St-Léonard, con riscaldamento e acqua calda, rinnovato, ben illuminato, di fronte ad un parco, vicino a tante comodità: ospedale, negozi e autobus. Disponibile il 1 luglio per \$575 al mese. 514-255-7140.

Per avere questo spazio, chiamate CAROLINA CARUSO al 514-253-2332 o scrivete a carolinac@cittadinocanadese.com

CERCASI

Vorrei conoscere un italiano sui 58 anni per praticare la lingua italiana e fare delle attività insieme. Se siete interessati chiamate Dorothy al 1-450-778-1571

Cercasi persona che abbia una conoscenza del sistema fiscale e previdenziale italiano e che vanti almeno tre anni di esperienza nella pubblica amministrazione italiana e nei servizi alla clientela. È richiesta la conoscenza dei programmi Microsoft Office: Word, Excel, Access e Power Point. Le lingue richieste sono: francese, inglese e ottima conoscenza dell'italiano. Salario offerto: 20020,00 \$ all'anno per 38 ore settimanali a tempo pieno. Durata dell'impiego: due anni a partire dal 1 aprile 2009. Per informazioni, chiamare al 514-726-8184.

Uomo settantenne cerca una donna d'animo sensibile, preferibilmente nullatenente, con cui condividere piacevoli momenti e trascorrere una vita serena insieme. Se sei interessata, chiama Antonio al 514-448-6038.

Cercasi donna con esperienza di assistenza medica per una signora anziana. Per ulteriori informazioni contattare Franco al 514-651-4343

VARIE

Un gruppo di imprese offre piani di affari, studi e analisi di mercato. Ricerca di finanziamento e sovvenzione. Contattate Georges al 450-670-7487

IMMOBILIARI

ÉCONO-IMMEUBLES
SERVIZIO AI PROPRIETARI

Vuoi attrarre locatari qualificati?

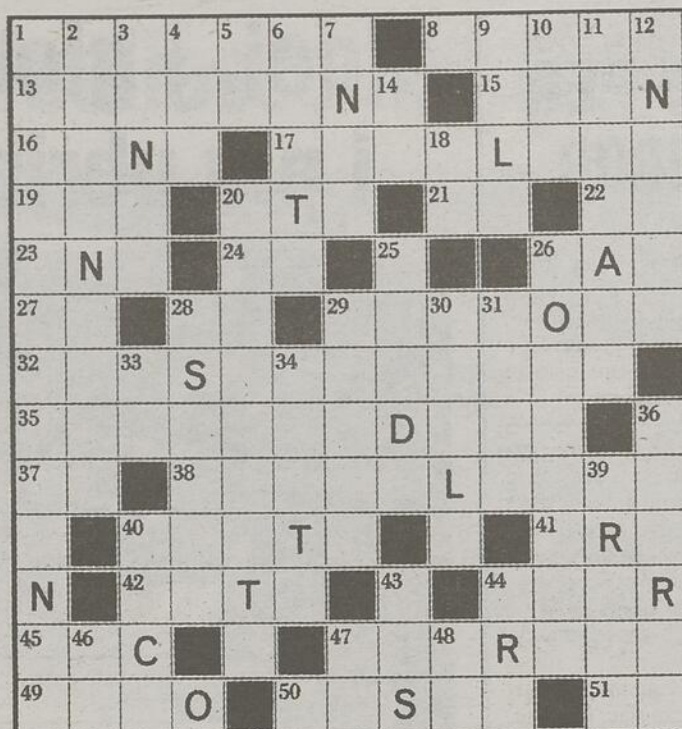
L'annuncio non ti permette di affittare l'appartamento?

Affittiamo in tempi brevi i vostri appartamenti;
 • Inquilini qualificati
 • Analisi del credito

Noi inseriamo il tuo annuncio sul nostro sito web e migliaia di qualificati visitatori lo visioneranno. Per soli \$50 ti offriamo un messaggio pubblicitario sul nostro sito, l'analisi del credito e delle referenze del potenziale locatario.

Perché pagare di più?
 514-781-0350
 www.econoimmeubles.com

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Corre la maratona - 8. Li ordina l'archeologo - 13. Sgretola le rocce - 15. L'odierna Persia - 16. Scrive con Michele - 17. Dive... nascenti - 19. E' più che magg. - 20. La dea dell'Errore - 21. Lo dice l'imbarazzato - 22. Iniziali di Zoff - 23. Una Compagnia di assicurazioni - 24. Rovigo - 26. Grido d'incoraggiamento - 27. Una metà di otto - 28. Nel marmo e nel calcare - 29. Pipistrello rossastro - 32. Tranquillizzarsi - 35. La città d'Egitto con un'ampia biblioteca - 37. Marina Italiana - 38. Lo studio dei pesci - 40. Adoperata - 41. Solleva i colli - 42. Lo visita l'interauta - 44. Il Damiani santo - 45. Un colpo alla porta - 47. Dolce croccante - 49. Si nutre per i tiranni - 50. Galleria di antichità - 51. Le vocali in festa.

VERTICALI: 1. Un passo indietro per il malato - 2. Popolano l'Asia - 3. Una... ragazza cresciuta - 4. Ha sostituito ASA e DIN - 5. L'ultima della scala - 6. Duro e deciso - 7. I pannelli dell'armadio - 9. La patria di Neruda - 10. Altro nome dei gichi - 11. Barbari distruttori - 12. Cosa da nulla - 14. Gli estremi dell'etere - 18. Iniziali della Biagiotti - 20. Portato al fresco - 25. Il creato - 26. Lo rispetta il farmacista - 28. Il centro francescano - 29. Noiosa canzone - 30. Sforacchiano i mobili - 31. Complessino canoro - 33. Nel caso in cui - 34. Furto di persona - 36. Un titolo di studio - 39. La Grandi cantante - 40. Le porte delle stanze - 43. Appello estremo - 44. Tra qui e quo - 46. Un'alternativa - 47. Si dà in confidenza - 48. Può abdicare.

PREVIDENTE
 RIPARAZIONE D
 E ALARI RESSE
 PO ASSO CITTA
 AVANCE CEDRI
 REGGINA REALI
 A RABAT E ZEN
 R I I TU GITA
 SIGILLARE OT
 INEZIE TRINA
 TN SMARRITO
 SETTE AREA EN
 PROROGHE QU U

SOLUZIONE
PAROLE CROCIATE
 27 MAGGIO

Autocare

CRIMINALITÀ SUL CRUSCOTTO

Acquistare un auto di seconda mano è un investimento abbastanza impegnativo per il consumatore. E allora bisogna prestare attenzione. Il cliente si sente più a suo agio quando si reca presso un grande concessionario. Anche io la pensavo così, ma mi sono dovuto ricredere.

Vi racconto brevemente un episodio successo qualche settimana fa. Un nostro cliente era andato da un concessionario importante per acquistare un auto di seconda mano. Gli era stata offerta una vettura del 2008 con soltanto 4000 km. Mi ha chiesto di dare un'occhiata all'autovettura prima di procedere all'acquisto. Arrivato sul posto, ho subito avuto seri dubbi sul chilometraggio ed alla fine, consultando i documenti, abbiamo scoperto che il numero di km era stato diminuito di ben 8000 km. Un comportamento poco corretto ma molto diffuso presso i rivenditori di auto usate. Per questo motivo il mio consiglio è di farsi aiutare sempre da un esperto. Io credo che la cosa più saggia sia acquistare un auto da un privato. Per due motivi: c'è un risparmio sulle tasse del 7% e poi la probabilità che il chilometraggio dell'autovettura sia 'taroccato' è molto basso.

Tony Vizzaccaro
 Presidente Autocare Montréal

INDIRIZZI E TEL. UTILI

ASSOCIAZIONI

ASSOCIAZIONE NAZIONALE FAMIGLIE DEGLI EMIGRATI
 2875 Sauvé Est, Montréal, Qc H2B 1C6
 Tel.: 450-629-6446

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA
 550 Sherbrooke Est, Bur. 1150, Mtl., H3A 1B9
 Tel.: 514-844-4249

CAMERA DI COMMERCIO DI ST-LÉONARD
 4735 Jarry Est, #202, Mtl., H1R 1X7
 Tel.: 514-325-4232

CASA D'ITALIA
 505 Jean-Talon Est, Montréal, Qué. H2R 1T6
 Tel.: 514-271-2524

CENTRO CULTURALE ITALIANO
 505 Jean-Talon Est, Montréal, Qué. H2R 1T6
 Tel.: 514-495-4120

CENTRO DONNE ITALIANE DI MONTRÉAL
 1586 Fleury Est #100, Montréal H2C 1S6
 Tel.: 514-388-0980
 Fax.: 514-388-1638

CENTRO DONNE ITALIANE DI LAVAL
 765 Roland-Forget, Laval, Qué. H7E 4C1
 Tel.: 514-967-4440

C.I.B.P.A.
 8370 Lacordaire #310, Mtl., H1R 3Y6
 Tel.: 514-254-4929

COMIATATI ITALIANI ALL'ESTERO (COMITES)
 8370 Lacordaire, Mtl., H1R 3Y6
 Tel.: 514-255-2800
 Fax: 514-255-2884

CONGRESSO NAZIONALE ITALO-CANADESE
 8370 Lacordaire, #302, Mtl., H1R 3Y6
 Tel.: 514-279-6357

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA
 3489 Drummond Street, Mtl., H3G 1X6
 Tel.: 514-849-8351
 Orario d'ufficio: lunedì a venerdì dalle 9 alle 12.30

CENTRO D'ACCOGLIENZA DANTE, OSPEDALE SANTA CATERINA
 5655 Saint-Zotique Est, Mtl., Tel.: 514-252-6000

FONDAZIONE COMUNITARIA ITALO-CANADESE-QUEBEC
 8370 Lacordaire, #301, Montréal, Qué. H1R 3Y6
 Tel.: 514-274-6725

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA
 1200 Dr. Penfield Ave. Montréal, Qué. H3A 1A9
 Tel.: 514-849-3473

ISTITUTO PER IL COMMERCIO ESTERO
 1501 Av. McGill College #3020, Mtl., H3A 3M8
 Tel.: 514-284-0265

P.I.C.A.I. SCUOLA DI LINGUA ITALIANA
 6865 Christophe Colomb, Mtl., H2S 2H3
 Tel.: 514-271-5590

ORDINE FIGLI D'ITALIA
 505 Jean-Talon Est, Montréal, Qué. H2R 1T6
 Tel.: 514-271-2281

SERVIZI COMUNITARI ITALO-CANADESI DEL QUEBEC
 8370 Lacordaire, St-Léonard, H1R 3Y6
 Tel.: 514-274-9461
 info@scicq.com

CENTRO LEONARDO DA VINCI
 8370 Lacordaire, Montréal, H1R 3Y6
 Tel.: 514-955-8370

PATRONATI

PATRONATO A.C.A.I. Centro Leonardo da Vinci
 8370 Boul. Lacordaire, Suite 313, Saint-Léonard, Qc
 Tel.: 514-955-8370 (ext 2323 e 2324)

PATRONATO A.C.A.I. Centro Commerciale Léger
 6425 Boul. Léger, suite C8, Montréal-Nord, Qc
 Tel.: 514-321-0222

PATRONATO A.C.L.I. QUEBEC
 3821 Bélanger Est, Mtl., H1X 1B4
 Tel.: 514-721-3696

PATRONATO ENASCO
 6052 Jean-Talon Est, Suite C, Mtl., H1S 3A9
 Tel.: 514-252-5041

PATRONATO INCA-CGIL
 1549 Jarry Est, Mtl., H2E 1A7
 Tel.: 514-721-7373

PATRONATO ITAL-UIL
 1555 Jean-Talon Est, Mtl., H2E 1A7,
 Tel.: 514-728-4242

PATRONATO INAS OFFICIO CENTRALE
 505 Jean-Talon Est, Mtl., H2R 1T6
 Tel.: 514-844-0010

PATRONATO INAS RECAPITO
 8370 Boul. Lacordaire, Mtl., H1R 3Y6
 Tel.: 514-326-7262

PATRONATO SIAS SEDE DI MONTREAL
 2835 Sauvé Est, Mtl., H2B 1C6
 Tel.: 514-382-7775

PARROCCHIE ITALIANE

CHIESA ITALIANA DEI REDENTORI UNITED CHURCH OF CANADA
 6980 Papineau, Mtl., H2E 2G5
 Tel.: 514-729-2711

MADONNA DELLA DIFESA
 6800 Henri-Julien, Mtl., H2S 2V4
 Tel.: 514-277-6522

MADONNA DEL CARMINE
 7645 Le Mans, St-Leonard
 Tel.: 514-256-3632

MADONNA DI POMPEI
 2875 Sauve Est, Mtl., H2B 1C6
 Tel.: 514-388-9271

MADRE DEI CRISTIANI
 7935 Lefebvre, Ville Lasalle, H8N 2A9
 Tel.: 514-365-2830

MARIA AUSILIATRICE
 8555 Maurice Duplessis, R.D.P. H1E 4C3
 Tel.: 514-648-9424

MISSIONE DELL'ANNUNZIATA
 658 3eme Avenue, Lachine H8S 2T8
 Tel.: 514-634-2174

NOTRE DAME DELLA CONSOLATA
 1700 Jean-Talon Est, Mtl., H2E 1T2
 Tel.: 514-374-0122

MADONNA DEL DIVINO AMORE
 756 rue Roland Forget, Laval H7E 4C1
 Tel.: 450-663-1120

SANTA RITA
 655 Sauriol Est, Mtl., H2C 1T9
 Tel.: 514-387-3220

SANTA CATERINA DA SIENA
 7070 Somerled, Mtl., H4N 1V9
 Tel.: 514-484-2168

SAN GIOVANNI BOSCO
 2510 Springland, Mtl., H4G 2G4
 Tel.: 514-767-1763

SAN DOMENICO SAVIO
 9190 Ste. Claire, Mtl., H1L 1Z7
 Tel.: 514-351-5646

CLSC

Montréal-Nord
 514-327-0400
 Saint-Léonard
 514-328-3460
 R.D.P. 24/24
 514-494-4924

OSPEDALI

Royal Victoria 514-842-1231
 Ospedale Pediatrico di Montréal 514-934-1934
 Santa Cabrini 514-252-6000
 Jean-Talon 514-495-6767
 Rivieres-Des-Prairies 514-323-7260
 Ste-Justine 514-345-4931

PELLICCE

Tony Panunto

- Riparazione, rimodellaggio, accessori
- Lavaggio, acquisto di vecchi cappotti
- 30 anni di esperienza
- Preventivo gratuito a domicilio

514-581-3062

50 anni di matrimonio

Stefano e Iolanda Martella

13 GIUGNO 1959

La nostra famiglia è felice di festeggiare le vostre nozze d'oro. Vi auguriamo una giornata ricca di amore e serenità, con la speranza che possiate realizzare tutti i vostri sogni. Buon anniversario ai genitori e ai nomi più speciali che ci siano.

Con tutto il cuore,
 Linda, Adriana, Cesare,
 Alessandra, Nick e Katrina



CAMPIONATO DI SERIE A



di Vittorio Giordano
journal@cittadinocanadese.com

Milan in Champions Bologna salvo, Toro in B

■ **I rossoneri si impongono 2-0 a Firenze e agguantano l'ultimo posto utile per l'accesso diretto alla Coppa dei Campioni. Juve seconda: 2-0 alla Lazio. Standing ovation per Pavel Nedved, che saluta i tifosi bianconeri. Festa rossoblu: i felsinei battono 3-1 il Catania. I granata soccombono 2-3 a Roma e, insieme a Lecce e Reggina, salutano la Serie A. Passerella finale dell'inter a San Siro: 4-3 all'Atalanta. E Ibra soffiata il titolo capocannoniere a Di Vaio con 25 reti. In Europa League vanno il Genoa quinto, la Roma sesta e la Lazio che ha conquistato la Coppa Italia**



Paolo Maldini ringrazia il pubblico



Figo saluta i tifosi con la fascia di capitano cedutagli da Zanetti



L'addio di Pavel. Per l'occasione Del Piero ha lasciato a Nedved la fascia di capitano

Il Campionato di Serie A saluta tutti e va in vacanza. Un'altra stagione si conclude e da oggi per noi tifosi la domenica sarà un pò diversa, certamente perderà un pò del suo fascino. E al solo pensiero ci assale un pizzico di malinconia. Comprensibile. Ma state tranquilli, a farci compagnia ci sarà il calciomercato che già impazza. Ancelotti lascia dopo 8 anni la panchina del Milan e va al Chelsea: al suo posto Leonardo. La Juve non ha ancora le idee chiare sul futuro allenatore. Mentre in Spagna danno già per certo l'approdo di Kakà al Real Madrid. Quagliarella va al Napoli, Zenga lascia il Catania, alla Samp arriva Del Neri. Cercheremo di tenervi aggiornati su tutti gli affari che andranno in porto. Ma torniamo alla cronaca dell'ultima giornata di

Campionato. Un turno da record: undici gol nel primo quarto d'ora, ventuno nel primo tempo e quarantadue alla fine. Un vero finale col botto. E in questo carnevale di marcature arrivano gli ultimi quattro verdeti. Juve e Milan finiscono a pari punti, 74, ma i bianconeri arrivano secondi in virtù degli scontri diretti favorevoli. Insieme all'Inter si giocheranno la Champions League edizione 2009-2010. La Fiorentina arriva quarta: viene raggiunta dal Genoa a quota 68, ma si aggiudica i preliminari di Coppa Campioni per aver superato i liguri a Firenze ed aver pareggiato a Marassi. Poi il verdetto più duro. Il Torino retrocede, condividendo l'amaro

paio di conclusioni di Gilardino e Jørgensen, non ha mai impensierito la porta di Dida. I giocatori ed i tifosi della Fiorentina festeggiano Paolo Maldini. Saluta i rossoneri anche Carlo Ancelotti: il suo futuro è a Londra, sponda Chelsea, e il tecnico potrebbe portarsi via anche Pirlo e Seedorf. Il **BOLOGNA** supera 3-1 il **CATANIA**. Sul campo viscido del Dall'Ara, Mingazzini al 5' e Terzi al 26' mettono in cassaforte la salvezza.



UDINESE-CAGLIARI 6-2: Quagliarella saluta i tifosi friulani, la prossima stagione sarà al Napoli



FIorentina-MILAN 0-2: Kakà e Pato hanno realizzato le due reti dei rossoneri

destino di Lecce e Reggina: i tre gol della Roma e il Bologna sempre in vantaggio contro il Catania affossano le speranze dei piemontesi. E poi tanti addii in questa ultima domenica di maggio: Figo, Ancelotti, Maldini, Nedved, Milito, Thiago Motta, Quagliarella. Qualcuno smette, qualcun altro cambia casacca. Il **MILAN** batte la **FIorentina** 2-0 in trasferta grazie al duo brasiliano Kakà-Pato. La Fiorentina doveva vincere con due gol di scarto, ma, a parte un

Morimoto riapre i giochi a inizio ripresa. Diciotto minuti dopo ci pensa Di Vaio a rasserenare gli animi segnando il 24esimo gol del torneo. La **ROMA** batte 3-2 il **TORINO**. Vailatti e Ventola cercano di tenere a galla i granata, ma Menez, Vucinic e Totti non vogliono sentire ragioni. Un finale inevitabile, se si pensa alla campagna acquisti condotta dal presidente Cairo la scorsa estate e poi a gennaio nel mercato di riparazione. Gol n.178 in maglia giallorossa per Francesco Totti, che nella speciale classifica dei goleador

di sempre con la stessa maglia raggiunge Boniperti al nono posto. L'**INTER** saluta San Siro da protagonista. La partita con l'**ATALANTA** finisce 4-3. Da segnalare l'ovazione per Figo, sostituito da Santon per un addio che emoziona i tifosi nerazzurri. E la rete di Ibrahimovic, che smarcandosi con mestiere dai difensori bergamaschi, segna di tacco il gol numero 25 che gli regala la classifica cannonieri 2009. La **JUVENTUS** saluta una stagione altalenante battendo 2-0 la **LAZIO**. Iaquinta protagonista: segna dopo 3' infilando sotto le gambe Carrizo. E chiude nella ripresa su assist di Nedved. Che poi va sotto la curva a raccogliere l'ultimo saluto dei suoi tifosi: applausi a scena aperta e qualche lacrima per l'impavida furia cieca. "Mi sono sempre stati tutti vicini, credo che insieme abbiamo fatto bellissime cose, posso lasciare tranquillo. Con oggi ho smesso di correre, devo anche stare vicino alla mia famiglia". Per Ciro Ferrara è il secondo successo consecutivo. Forse la sua riconferma non è poi così lontana. Questi i risultati delle altre gare: **GENOA-LECCE** 4-1; **NAPOLI-CHIEVO** 3-0; **PALERMO-SAMPDORIA** 2-2; **REGGINA-SIENA** 1-1; **UDINESE-CAGLIARI** 6-2. In Serie A approdano Bari e Parma ed una tra Livorno, Brescia, Empoli e Grosseto. Anche il prossimo sarà un torneo dominato dall'Inter? Se Milan, Juve e Roma non si rafforzeranno, certamente sì.



INTER-ATALANTA 4-3: realizzando due gol, Zlatan Ibrahimovic ha vinto la classifica dei cannonieri



JUVENTUS-LAZIO 2-0: Iaquinta ha realizzato due gol, chiudendo con 12 centri nella classifica cannonieri, come Amauri e uno in meno di Del Piero

Classifica Marcatori Serie A

Zlatan IBRAHIMOVIC (Inter)	25
Marco DI VAIO (Bologna)	24
Diego MILITO (Genoa)	24
Alberto GILARDINO (Fiorentina)	19
Ricardo 'KAKÀ' (Milan)	16
Alexandre 'PATO' (Milan)	15
Robert ACQUAFRESCA (Cagliari)	14
Edinson CAVANI (Palermo)	14
Fabrizio MICCOLI (Palermo)	14
Alessandro DEL PIERO (Juventus)	13

Serie A

38ª Giornata	31/05/2009	CLASSIFICA
Bologna - Catania	3-1	INTER 84
Fiorentina - Milan	0-2	JUVENTUS 74
Genoa - Lecce	4-1	MILAN 74
Inter - Atalanta	4-3	FIORENTINA 68
Juventus - Lazio	2-0	GENOA 68
Napoli - Chievo	3-0	ROMA 63
Palermo - Sampdoria	2-2	UDINESE 58
Reggina - Siena	1-1	PALERMO 57
Roma - Torino	3-2	CAGLIARI 53
Udinese - Cagliari	6-2	LAZIO 50
Scudetto 2009		ATALANTA 47
F.C. INTERNAZIONALE		NAPOLI 46
Champions League		SAMPDORIA 46
F.C. INTERNAZIONALE		SIENA 44
JUVENTUS		CATANIA 43
A.C. MILAN		CHIEVO 38
FIORENTINA (non-diretto)		BOLOGNA 37
Coppa UEFA		TORINO 34
GENOA		REGGINA 31
A.S. ROMA		LECCE 30
Retrocessioni		
TORINO		
REGGINA		
LECCE		

Serie B

42ª Giornata	30/05/2009	CLASSIFICA
Albinoleffe - Ancona	3-4	BARI 80
Ascoli - Livorno	2-3	PARMA 76
Avellino - Empoli	0-1	LIVORNO 68
Bari - Treviso	4-1	BRESCIA 67
Cittadella - Rimini	2-0	EMPOLI 67
Grosseto - Frosinone	2-1	GROSSETO 64
Mantova - Salernitana	1-1	SASSUOLO 60
Pisa - Brescia	0-1	TRIESTINA 59
Sassuolo - Parma	2-2	ALBINOLEFFE 58
Triestina - Modena	0-1	PIACENZA 55
Vicenza - Piacenza	1-2	FROSINONE 53
Promozioni		VICENZA 52
BARI		MANTOVA 52
PARMA		MODENA 51
Play-off		SALERNITANA 51
LIVORNO		ASCOLI 51
BRESCIA		CITTADELLA 50
EMPOLI		RIMINI 50
GROSSETO		ANCONA 49
Play-out		PISA 48
ANCONA		AVELLINO 40
RIMINI		TREVISIO 35
Retrocessioni		
PISA		
AVELLINO		
TREVISIO		

CAMPIONATO DI SERIE B

Pisa giù, Ancona-Rimini ai play-out

■ ROMA, (repubblica.it) - Grosseto ai play-off, Pisa in Prima Divisione, Rimini e Ancona se la giocano. Sono gli ultimi verdetti della serie cadetta

GROSSETO-FROSINONE 2-1. Il Grosseto soffre più del previsto per piegare il Frosinone ma alla fine riesce comunque a conservare il 6° posto che vale i play-off. Il Grosseto passa al 39' con una magistrale punizione all'incrocio da 25 mt di Cordova. Il Frosinone non ci sta e al 49' pareggia con un tocco al volo di Scarlato su angolo dalla destra di Bocchetti. Il Grosseto si riversa in avanti, ma deve attendere fino all'82' per far festa: l'eroe di giornata è di nuovo Cordova che riprende una corta respinta e batte Chiodini con un gran destro al volo dal limite.

PISA-BRESCIA 0-1. Il Pisa saluta malinconicamente la categoria facendosi beffare in pieno recupero, in 11 contro dal 10, dal Brescia. Gara dominata dalla paura al Rigamonti. Il Pisa attacca ma fatica a rendersi pericoloso. Quando lo 0-0 ormai sembra inevitabile è Zambrella a condannare all'inferno al 94' i nerazzurri con un colpo di testa in tuffo su cross dalla destra di Zambelli. Nel finale la rabbia dei tifosi toscani è sfociata in gravi scontri con le forze dell'ordine.

CITTADELLA-RIMINI 2-0. Il Cittadella vince lo scontro diretto con il Rimini e, in un sol colpo, centra la salvezza proprio grazie agli scontri diretti favorevoli con i romagnoli (2-0 e 0-1). Dopo un primo tempo caratterizzato da una ghiotta occasione per parte, la gara si decide nella ripresa. A sbloccarla, al 52', è Carparelli che insacca con una bella semirovesciata di destro. Il Rimini accusa il colpo e, al 73', incassa il ko da Meggiorini che insacca di sinistro in diagonale.

ALBINOLEFFE-ANCONA 3-4. L'Ancona rimonta da 3-1 a 3-4 a Bergamo e agguanta un ormai insperato play-out. Gara a lungo dominata dall'Albinoleffe che nel finale ha evidentemente mollato. I seriani passano al 26' con un colpo di



La festa dei giocatori del Grosseto

testa di Ruopolo. L'Ancona accusa il colpo e, dopo altre tre palle gol mancate da Cellini (2) e Cissé, incassa al 58' l'inevitabile 2-0 da Perico. L'Ancona riduce le distanze 2' dopo, con un colpo di testa di Colacone ma, al 67', Cissé ristabilisce le distanze con un perfetto contropiede. L'Ancona si riversa in avanti e, in soli 20', centra l'incredibile l'impresa con Mastronunzio, De Falco e Rizzato. Quest'ultimo, alla 1ª rete stagionale, regala il gol-vittoria alla sua squadra al 90' con un bel sinistro in diagonale su lancio di Soddimo.

TRIESTINA-MODENA 0-1. Il Modena passa a Trieste a 7' dalla fine e si salva in extremis. La Triestina per un'ora spaventa gli emiliani sfiorando il vantaggio soprattutto con Testini e Della Rocca. Poi, fiaccata dalle notizie provenienti da Grosseto, la squadra di casa abbassa la guardia e concede campo agli ospiti. Che brindano alla salvezza all'84', quando Pinardi insacca di destro su una corta respinta della difesa avversaria.

MANTOVA-SALERNITANA 1-1. La Salernitana conquista a Mantova il punto necessario per salvarsi e fa festa con gli stessi virgiliani, usciti dalla mischia con una settimana d'anticipo. Succede tutto nel primo tempo al Martelli. Il Mantova passa al 15' con un perfetto colpo di testa di Godeas, ma poi si fa raggiungere al 32' da Ganci che insacca di testa raccogliendo un cross dalla destra di Iunco.

SASSUOLO-PARMA 2-2. Al Parma non basta un evidente predominio territoriale per vincere

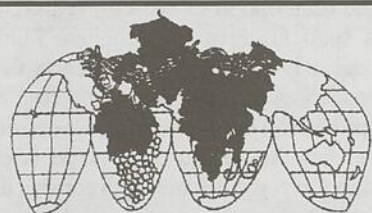
il derby con il Sassuolo. Gli uomini di Guidolin vengono beffati al 23' da Noselli che incassa di testa su angolo dalla sinistra di Salvetti. Il Parma accusa il colpo e, 5' dopo, subisce il 2-0 da Martinetti che indovina l'angolo di testa su cross dalla destra di Noselli. Il Parma non ci sta e, al 31', riduce le distanze con Leon. I gialloblu insistono ma devono attendere fino al 93' per acciuffare il 2-2: lo segna Reginaldo con un preciso sinistro a giro dal limite.

ASCOLI-LIVORNO 2-3. Il Livorno passa nel finale ad Ascoli e conserva il 3° posto. I marchigiani passano al 47' con Belingheri. Immediata la replica dei toscani che, dopo una traversa di Pulzetti, acciuffano l'1-1 al 55' con un bel sinistro a giro di Diamanti. L'Ascoli non ci sta e, al 77', torna avanti con un bel gol di Soncin. Palla al centro e il Livorno pareggia con Tavano che insacca a porta vuota. Lo stesso Tavano, all'89', sigla il gol-vittoria che gli vale anche il primato solitario nella classifica marcatori con un sinistro da pochi passi.

AVELLINO-EMPOLI 0-1. L'Empoli passa ad Avellino con il minimo sforzo e conserva il 5° posto. I toscani trovano la rete che vale tre punti grazie a Saudati che, pochi minuti dopo il suo ingresso in campo, devia in rete col tacco un centro dalla sinistra di Tosto.

BARI-TREVISIO 4-1. Il Bari chiude nel migliore dei modi un campionato fantastico travolgendo con un poker il Treviso. Sblocca il risultato dopo appena 3' Guberti. Il Treviso reagisce, pareggiando immediatamente (14') con un bel destro al volo di Musetti, ma al 26' torna di nuovo sotto per merito di Guberti. Gli ospiti si sciogliono e al 48' subiscono il 3-1 da Caputo che insacca con un bel sinistro in diagonale. Poi, dopo un palo di Colombo, c'è gloria anche per Barreto che si procura e trasforma, riprendendo la respinta di Pellegrino, un calcio di rigore.

VICENZA-PIACENZA 1-2. Il Piacenza rovina la festa-salvezza del Vicenza passando al Menti per 2-1. Decidono la sfida due punizioni di Passoni e due papere di Frison. Il portiere del Vicenza si erige a protagonista per la prima volta al 38', quando non trattiene una punizione dai 30 mt del centrocampista degli emiliani. Invano al 40' Rigoni pareggia i conti. All'81', infatti, Frison completa la sua giornata storta facendosi sorprendere sul primo palo su una punizione dalla trequarti sinistra ancora di Passon.



Mosti Mondiale inc.

Mosti Mondiale 2000

5187 Jean-Talon est.

Tel.: 728-6831

Fax: 728-9351

Da Mosti Mondiale 2000 potrete comprare botti di rovere provenienti da Portogallo, Francia e America.

Da Mosti Mondiale 2000 si fanno analisi del vino

TUTTO per fare il vino

Mosto Garantito al 100%

Cabernet Sauvignon
Merlot - Zinfandel
Barbera - ed altri...

SONO ARRIVATI I MOSTI DAL CILE

Il mosto grappolo d'oro SPECIALE 39\$ IL SECCHIO di 20 lt.

OLIO D'OLIVA "EXTRA VERGINE"
Certificato organico / importato dall'Italia



IN OFFERTA

Macchine elettriche per la salsa di pomodori
FABIO LEONARDI S.P.3. ED S.P.5

GIUSEPPE FAZIO SCRIVE A TEDDY COLANTONIO

"Sulla Juve solo invidia"

Carissimo Teddy Colantonio, sfogliando "Il Cittadino" come mia abitudine, mi sono imbattuto sulla tua "Italia vista da vicino". Teddy, con la tua sottile ironia che non guasta mai, ci parli del più e del meno su quanto succede nel mondo, cercando non senza nostalgia di darci le tue modeste opinioni.

Qualche settimana fa, un sabato mattina, stavo in macchina e ti ascoltavo a radio CFMB in una delle tue solite chiacchierate con la tua (ex) collega Graziella. Mi son detto: «Tòh, ecco il Teddy a Montréal». La prossima volta mi farà un gran piacere incontrarti. Ma veniamo al dunque. Onore al vincitore. L'Inter ha stravinto questo campionato e per il momento non ha rivali in Italia. In Europa è tutta un'altra storia, caro Teddy. Da quando la Juventus è stata mandata in Serie B e "derubata" di due scudetti stravinti in campo, più di qualcuno ne parla con toni sarcastici e derisori. Come fanno i cosiddetti "opinionisti" della Giostra. Un Brienza che tira ancora in ballo il fallo di Juliano su Ronaldo. Oppure, sempre per affondare la lama (perché anti-juventini!), discutere e trovare peli nell'uovo sul gol di Del Piero al Torino cercando in tutti i modi di far affermare a Brio che la quinta era in posizione di fuorigioco. Oppure un tifoso interista di Montréal che ha fatto scrivere in un settimanale di lingua italiana, qui a Montréal, che "volendo si potrebbero scrivere libri sulla Juventus e su i suoi misfatti". Cose dette per pura invidia. Cosa ne diresti se a questo signore gli domandassimo che fine hanno fatto i passaporti di Recoba? Non finiremo mai di parlarne. E poi sarà pur vero che uno è libero di vederla e pensarla come vuole, ma se costui sta davanti ad una telecamera, allora no caro amico! Vedi Teddy, non è che noi vediamo «nemici dappertutto», ma sentirsi derisi provoca una certa rabbia. Sono d'accordo con te che le partite si vincono sul campo e... con un bel pò di C...!! (vedi la tua Inter).

Giuseppe Fazio

CHAMPIONS LEAGUE 2009

Barcellona regina d'Europa

Nella finale di Roma gli spagnoli si impongono per 2-0 sul Manchester United con reti di Eto'o e Messi. Per i blaugrana, dopo campionato e Coppa del Re, è tripletta

ROMA, (mario calaizzo) – Un'opera d'arte, campionato, coppa del Re e Champions League. Il Barcellona insaziabile fagocita il Manchester United nella finale di Roma e per la terza volta è sul tetto d'Europa. L'inarrestabile undici di Pet Guardiola corona nella città eterna una stagione di trionfi, umiliando i campioni uscenti. Gli inglesi non sono all'altezza. Le bocche di fuoco di Sir Alex Ferguson non vanno a centro. A nulla servono gli assalti di Cristiano Ronaldo, Rooney, Berbatov e dei sempiterni Giggs e Scholes. Sono le furie catalane a spadroneggiare con le prodezze di Iniesta e Lionel Messi: la porta di Vicot Valdes resta inviolata e il capitano Puyol alza la coppa.

LA CRONACA – La cornice è quella dell'Olimpico di Roma, gremito sino all'inverosimile, gli schieramenti in campo i più forti del mondo: lo spettacolo è assicurato. Il Barça parte male. I primi dieci minuti sono da dimenticare. Il Manchester arriva due volte al tiro con Cristiano Ronaldo, ma Valdes dice "no". I red devils iniziano a crederci: i catalani sembrano impauriti



I giocatori del Barcellona festeggiano la conquista della Champions League

dal potenziale offensivo dell'undici d'oltremarica. Ma la doccia fredda arriva all'undicesimo del primo tempo: in pieno dominio britannico, Eto'o servito da un'impeccabile Iniesta infilza Van Der Sar sul suo palo. Il camerunense scoppia a piangere, il Barcellona è in vantaggio. E sarà imprevedibile. Ferguson se ne accorge e cerca di imprimere la svolta. Entrano Tevez, Berbatov e Scholes, ma la musica non cambia. I blaugrana difendono bene e mettono in crisi i red devils ad ogni ripartenza. Ed è al 70' della ripresa che mettono le mani sulla coppa. Xavi crossa in area, Vidic va a vuoto, Leo Messi no. Stacca di testa ed insacca. L'erede del Pibe è al settimo cielo. Ora è davvero finita. Gli ultimi minuti

passano veloci. Il Manchester getta la spugna. E al triplice fischio la festa è già iniziata.

LA DEDICA – Guardiola è al settimo cielo. Di certo non credeva di poter raggiungere questo risultato. Trofeo che, tuttavia, dedica ad un altro grande del calcio, Paolo Maldini, che ha appeso le scarpette al chiodo: "Dedico questa Champions al calcio italiano e a Paolo Maldini, che non si preoccupi perché ha l'ammirazione di tutta l'Europa", ha affermato il mister del Barça, che prosegue: "La gioia è grande è stato un piacere vincerla a Roma, un abbraccio a tutti gli italiani. Maldini è un esempio per tutti noi, mi auguro che se ci ripensa può venire al Barcellona da noi".



Joe Cappadocia
joe.cappadocia@videotron.ca

PUGILATO & CICLISMO

Giro del Centenario, vince Menchov

ROMA - Menchov vince il Giro e Di Luca, invece, piange. Dal gesto del "pistolero" di Alberto Contador all'urlo di rabbia di Denis Menchov sono passati 12 mesi e 21 tappe tiratissime, giocate sul filo dei secondi, degli abbuoni, delle cadute, delle alleanze mai nate. Il terzo russo in rosa sul podio del Giro, dopo Berzin e Tonkov, incide il suo nome sul trofeo nell'edizione del Centenario, quella più veloce della storia con la media di 40,126 km/h, chiudendo un duello ad altissima tensione agonistica con Danilo Di Luca, battuto per soli 41". "È il giorno più bello della mia vita - ha detto commosso l'uomo di Orel, 31 anni, che vive a Pamplona -. C'era un livello di partecipazione impressionante. Danilo ha reso più grande il mio successo, gli ho detto che è stato un piacere lottare con lui, perché è un grande campione". Danilo Di Luca è nato il 2 gennaio 1976. Finale da brividi. Quando la crono conclusiva vinta da Konovalovas è finita sulla striscia d'asfalto e sanpietrini, di fronte al Colosseo c'è ancora una riga. È il segno della caduta di Menchov a 900 metri dal traguardo. In quel momento il Giro è tornato in bilico, Di Luca si è incollato alla tv per seguire gli ultimi metri e subito dopo ha ascoltato con le sue orecchie l'urlo di rabbia e liberazione di Denis. "Un finale incredibile", per usare le parole di Stefano Garzelli. Di Luca racconta: "Dire che ci ho creduto è un po' esagerato, però vederlo cadere mi ha fatto sobbalzare". È stato il Presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano, a consegnare il trofeo al russo della Rabobank davanti all'ingresso del Quirinale. Un finale dall'alto valore simbolico. Nel 2010, tra il 6 e il 10 maggio, si partirà da Amsterdam. Sarà il Giro del "Cento più uno".



L'Impact batte il Rochester 1-0

ROCHESTER – Un gol dell'attaccante Roberto Brown, messo a segno al 80', ha permesso all'Impact (2-3-2) di centrare un importante successo in trasferta. Uno a zero il risultato finale contro i Rhinos (4-4-1) lo scorso 30 maggio, di fronte ai 10.137 spettatori dello stadio "Marina Dodge" di Rochester. "Sono molto soddi-



Roberto Brown

sfatto per la prestazione positiva della squadra", ha dichiarato l'allenatore montrealense Marc Dos Santos. Che poi ha aggiunto: "I ragazzi hanno capito che per fare risultato conta la forza di gruppo ed è ciò che abbiamo fatto nel

corso di tutti i 90 minuti di gioco". Su assist di Tony Donatelli, Brown - subentrato a Eduardo Sebrango al 70' - ha segnato il suo secondo gol battendo il portiere avversario Scott Vallow. L'Impact ha disputato gli ultimi 30 minuti di gioco in superiorità numerica in virtù dell'espulsione del centrocampista Chris Nurse. I due club si affronteranno nuovamente a Rochester il prossimo 15 luglio. L'Impact, intanto, giocherà i suoi due prossimi incontri sulla costa occidentale: giovedì 4 giugno a Portland e domenica 7 giugno a Vancouver.

Canadiens, arriva Martin

MONTREAL - Jacques Martin è il nuovo allenatore dei Canadiens di Montréal. "È un'occasione formidabile per me entrare a far parte della storia di questa società". Queste le sue prime parole. L'annuncio è arrivato lunedì scorso. Martin, fino ad oggi direttore generale delle Pantere della Florida, ha firmato un contratto pluriennale. Come allenatore, Jacques Martin ha riportato 517 vittorie, 406 sconfitte e 119 pareggi ed ha diretto anche i Blues di St.Louis e i Senators di Ottawa. Nel 1998-1999, Martin si è aggiudicato il trofeo Jack-Adams come miglior allenatore della NHL.



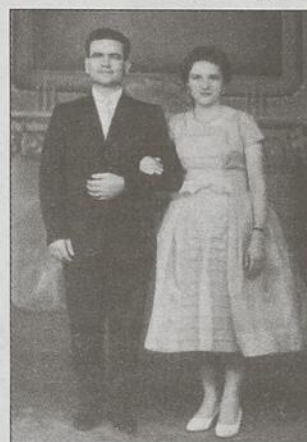
50esimo anniversario di matrimonio

Francesco e Adua Palladini

Grande emozione per i coniugi Francesco e Adua Palladini che, circondati dal calore di parenti e amici, domenica 9 maggio hanno festeggiato il loro 50esimo anniversario di matrimonio con una commovente celebrazione presso la storica chiesa Madonna del Divino Amore, a Laval. Gli sposi hanno rinnovato la promessa dell'immenso amore che li unisce dal 1959 quando, presso la chiesa Sant'Agata di Prossedi (Latina), sono convolati a nozze. Il lieto evento è stato organizzato dai figli Lorenzo (Enzo), Morena e Sandra, insieme ai nipotini



Julien, Daniel, Margharet, Amanda e Vanessa. L'anniversario è una giornata speciale. Si festeggia una ricorrenza particolare, un momento particolare nella vita di qualcuno. Ogni momento importante merita di essere ricordato. E per ogni anniversario c'è sempre una festa, come per un 50esimo di matrimonio. L'evento si è svolto presso il ristorante "Meridiana" dove lo chef Enzo Palladini - detto il "dottore della gastronomia" - ha deliziato il palato dei partecipanti con uno squisito menu all'italiana.



Asta Maranello, una Ferrari per l'Abruzzo

Venduta anche una Ferrari alla cifra record di 9 milioni e 20mila euro

MARANELLO – Circa 500 persone facoltose erano presenti il 17 maggio scorso alla vendita all'asta organizzata dalla società internazionale "RM Auctions" in associazione con "Sotheby's" e la Ferrari s.p.a sulla pista di Fiorano a Maranello. Ben 53 articoli Memorabilia e 37 auto sportive esclusive sono state vendute all'evento a cui era presente anche "Il Cittadino Canadese" con Nicolangelo Cioppi. Tra queste la Ferrari 250 Testa Rossa del 1957 da competizione è stata acquistata da un miliardario straniero anonimo per la somma record di 9 milioni e 20mila euro. Durante l'evento è stata messa all'asta l'ultima F430 che uscirà dalla catena di montaggio di quest'anno per 180mila euro. Somma che sarà interamente devoluta ai terremotati dell'Abruzzo.



Ferrari 250 Testa Rossa 1957

Les Residences Soleil, la vostra casa personale!

Appartamenti di prestigio per persone
di una certa età ad un prezzo abbordabile

1-800-363-0663



*La famiglia Savoie vi dà il benvenuto
ai suoi numerosi appartamenti!*



Manoir du Musée



Sorel



Boucherville



Sherbrooke



Granby



Pointe-aux-Trembles



Dollard-des-Ormeaux



Mont St-Hilaire



*Una nuova
vita che
comincia
qui*



Saint-Laurent



Manoir Laval

MANOIR ST-LÉONARD:
7650, rue Lespinay, Saint-Léonard,
Québec, H1S 2Y6
Tel.: (514) 255-9298

Breve soggiorno disponibile per persone che abbiano subito un intervento chirurgico che richieda un periodo d'ospedalizzazione di 24 ore o per una convalescenza e riposo, al prezzo di 50 dollari per giorno, con tre pasti quotidiani.



**Chiamate e venite
a rendervi conto
personalmente**

*I nostri servizi, a disposizione della vostra salute,
della vostra sicurezza e i vostri passatempi!*

- Sistema d'intercomunicazione in ciascun appartamento;
- Sistema di stazioni controllo;
- Pulizia e manutenzioni mensili delle residenze;
- Sorveglianza 24 ore su 24;
- Parcheggio sia interno, che esterno;
- Elettricità, acqua calda e riscaldamento sono inclusi nel prezzo;
- Servizio d'aiuto e d'assistenza su domanda;
- Generatore dinamo-elettrico;
- Cucina di prima qualità sotto la direzione di un cuoco qualificato;
- Tutti i piatti sono preparati in collaborazione con dei dietologi;
- Sistema d'allarme d'emergenza ed allarme antincendi in ciascun appartamento;
- Ascensori;
- Cappella;
- Lavanderia in ogni piano;
- Bagni e gabinetti privati in ciascun appartamento;
- Camera addebita ad attività d'artigianato;
- Sala giochi;
- Centro d'incoraggiamento e di promozione delle attività sul posto;
- Sala di biliardo;
- Gioco americano delle piastrelle su assi di legno (il cosiddetto "shuffle-board");
- Biblioteca;
- Comunità corale;
- Piscina interna;
- SPA (bagno a massaggio d'acqua agitata artificialmente da masse d'aria), Sauna;
- Palestra per esercizi fisici;
- Passatempi organizzati da personale specializzato;
- Comitato pastorale;
- Comitato di residenti, che organizzano le varie attività sociali, in funzione dei gusti degli inquilini ed in collaborazione con la direzione;
- Ambulatorio e visita di medici specialisti;
- Sezione adibita alle cure mediche in corso;
- Infermiera, aiuto-infermiera, o specialista paramedico 24 ore su 24;
- Parrucchiera, pedicure;
- Servizio bancario;
- Dentista ed infermiere odontoiatrico-igienista;
- Servizio di lavatura e pulitura a secco di abiti e tappeti;
- Oculista-oftalmologo;
- Sala da pranzo;
- Botteghino per generi supplementari;
- Terrazza per prendere il sole, con altalene;
- Ed ancora molte altre specialità e finenze...

Per voi è riservata una vita d'albergo, niente di meno!

www.residencessoleil.ca

Boucherville • Sorel • Sherbrooke • Saint-Laurent • Mont St-Hilaire • Gramby • Dollard-des-Ormeaux • Saint-Léonard • Pointe-aux-Trembles